



# La Voz de MEDINA

SEMENARIO COMARCAL

MEDINA DEL CAMPO

Domingo, 12 de Junio de 1960

AÑO II \* NUMERO 71

REDACCION Y ADMINISTRACION: Gamazo, núm. 1  
Suscripción trimestral: 25 ptas.  
Teléfono 582

Depósito legal. S. 4 - 1939

## EDITORIAL

### La Feria de San Antonio

Estas Ferias, llenas de callada tradición, son el resultado de una acuciante necesidad, que Medina y su Comarca —esencial y primordialmente agrícolas—, sienten ante las ya inminentes jornadas del verano, tan agotadoras y febriles para nuestros sufridos campesinos. En ellas los labradores de nuestro terruño acuden a su villa para efectuar las compras necesarias de aperos, animales y maquinaria con que comenzar con apresurado ritmo la recolección.

Por todo esto las Ferias medinenses de San Antonio son imperativamente impuestas, no por un secular patronazgo, ni por un mero acuerdo municipal, sino por una necesidad de los agricultores de la comarca que acuden al centro y cabeza de la misma, animando así, en sumo grado, la contratación mercantil y ganadera de nuestra villa.

Medina del Campo, en estas fertales fechas, desea expresar su sincero agradecimiento y dirigir un cordial saludo a todos y cada uno de los pueblos de esta comarca, con los que forma un apretado y firme lazo de hermandad y camaradería, llena de las mejores resonancias espirituales e históricas.

San Antonio, el Taumaturgo, el amigo y compañero fiel de los pobres, el ejemplar discípulo del "pobrecito de Asís", es el patrono celestial de nuestra feria chica, de la medinense Feria del Campo, como la llamaba el inolvidable Nicolás Ruiz Reguero (q. e. g. e.). Que su celestial patronazgo haga descender sobre Medina y su Comarca bendiciones y gracia

que fortalezcan esta hermandad de nuestros pueblos.

LA VOZ DE MEDINA siempre al servicio de nuestra amada Villa y de su Comarca, efusivamente da la bienvenida a todos los feriantes, deseándoles acierto, en sus transacciones y una grata estancia entre nosotros.



## DIA DE LA CARIDAD

Hoy es el «Día de la Caridad». No es una frase tópica ni publicitaria, es la realidad consoladora de que hoy nos preocupamos más que otros días del amor entre los hermanos. Un día preparado conscientemente y anunciado lo posible; acaso ha llegado a conocimiento de todos por las notas de este periódico. Y en todo caso por la actividad en nuestras calles.

«Día de la Caridad», día para el amor y para la ayuda mutua no para la limosna, porque a los hermanos no se les da una limosna, sino que se les tiende la mano, amigosa y amable, cariñosa, delicada, exquisita.

Y por la calle anehurosa, soleada, están caminando caminos de paz y de concordia, señoras y señoritas que alargan su mano en nombre de los necesitados, porque ellos son, en definitiva, el motivo de tanta labor. Y con esto queremos recordar una cosa: que si se pide mucho, muchísimo, es que son muchísimas, muchas las necesidades. Sería cerrar los ojos a la realidad negar esto; es muy fácil hablar cuando se tiene la necesidad cubierta con más o menos decoro, tanto más fácil cuanto más cubiertas estén esas necesidades. ¿Mientras? Sería interesante repetir lo que ya se ha dicho sobre la mentira de los pobres, exagerando sus necesidades, y la más grave mentira de los ricos, mintiendo con sus limosnas, intentando acallar la conciencia con el ruido metálico de unas monedas sucias. Limosna no, ayuda.

«Día de la Caridad», amigos hermanos. El sol de la mañana invita al acercamiento.

to, porque cae sobre todos: buenos y malos, pobres y ricos: y en lo alto, un Padre con un.

No regateemos nuestro corazón, no tomemos a título de inventario la dura realidad.

Y para vosotros los necesitados, una palabra también. tendid vuestra mano hacia nosotros, no para recibir tan sólo, sino sobre todo para dar. ¡Tantas cosas tenéis que dar! Puede ser desde una ayuda humilde para los otros necesitados, hasta vuestra ayuda grande a los que tenemos la vergüenza de daros unas monedas. Alargad vuestra mano generosa y dadnos la ayuda de vuestra oración, de vuestro trabajo, de vuestra vida alegre y confiada, porque nada tenéis que perder. Dadnos paz a los que tenemos miedo de que nos quiten lo que es nuestro; dadnos alegría a los que lloramos en la noche de una abundancia más o menos grande, porque lloramos al no cumplir el oficio de los pobres; dadnos vuestra oración por nosotros, que tenemos el corazón seco por la facilidad de la vida; dadnos vuestro amor a los que hemos dejado que el amor se seque en nuestros corazones.

Hermanos, ahí está nuestra mano de necesitados también en tantas cosas, más que vosotros, en además de súplica, en gesto de plegaria.

Hoy es el día del acercamiento, hoy es día para el Amor, hoy es «Día de la Caridad».

EPIMACO CUADRADO RODRIGUEZ  
Sacerdote

## DECADENCIA Y CRISIS

El lenguaje escrito chino viene a ser una serie infinita de ideogramas. Esto lo sabía hace mucho tiempo, pero recientemente he leído que el vocablo crisis se forma en chino aglutinando los ideogramas de oportunidad y peligro. Para completar el concepto que nosotros tenemos del vocablo crisis, falta a los chinos la idea de perentoriedad.

Para nosotros, la idea de crisis es un conjunción perentoria de circunstancias; una abstracción como la idea del punto en geometría: conjunción de dos líneas. Quizás nos hayamos acostumbrado a la idea de lo perentorio del vocablo por emplearlo más frecuentemente en medicina. Patológicamente, al hablar de crisis entendemos por tal la

concurrencia de una serie de factores y circunstancias que hacen inmediato un desenlace.

Pero en sociología tenemos que admitir crisis tan dilatadas que la idea de perentoriedad se estuma. Queda el concepto radicalmente limitado a lo que los chinos entienden en él: peligro y oportunidad. Estos dos ingredientes son los verdaderamente esenciales de la idea crisis. Cuando un país se queda rezagado respecto de otros, que fueron sus iguales y hasta inferiores en otra

(Pasa a última página.)

### Bellezas Medinenses



LUCIA GALINDO DE PABLO

### Glosas de Actualidad

## Psicología del anuncio

Suelen ser curiosos y muy interesantes los anuncios de algunos diarios. Diríase al leerlos que el reclamante del servicio parece creer que el que va a ocupar el puesto que se ofrece, es persona superdotada en todas las disciplinas de la vida. Es lógico que el que pide un empleado o empleada, desee que éste tenga el máximo de buenas cualidades y condiciones para el servicio que se reclama, pero, ¡caramba!, es que a veces el que pide un servidor por medio del anuncio, sólo desea como dice el refrán, bacalada grande y que pese poco. Algunos ejemplos nos darán la tónica del anuncio periodístico.

#### ANUNCIO ANSIOSO

"Plaza segura para señorita de dieciocho años, taquígrafa-mecanografía, francés."

#### POR GIRIEGO

glés, alemán, conocimientos de oficina, fichero, administración, buena presencia, hábito de trato social. Sueldo mensual, mil pesetas y facilidades de inmediato ascenso. Como puede verse, ¡nada! Todas esas cualidades en una chica de dieciocho años su pondría que llevara por lo menos cuatro o cinco años dedicada al estudio de idiomas, dominando ya la mecanografía y taquígrafa. Vamos, un imposible.

#### ANUNCIO PICARESCO

"Para secretaría deseo señorita veinte años, buena presencia, cultura general, idiomas, mecanografía, taquígrafa."

tuada al trato social distinguido. Posiblemente pasar fin de semana en el campo. Buen sueldo. Exijo referencias de primera categoría. ¡Inútil sin estos requisitos!"

#### ANUNCIO INOCENTE

"Para puesto de confianza en oficina comercial con posible sueldo mensual diez mil pesetas, para trabajo seleccionado en grandes empresas metalúrgicas, se desea empleado joven, idiomas y grandes relaciones personales, aportando cien mil pesetas garantizadas en el negocio". Seguramente el que busca una colocación para ayudarse a vivir, lo más natural es que no disponga, así, a las primeras de cambio, de veinte mil duros para apartarlos con garantías a un negocio desconocido. ¡Los hay vivos o tontos!"





# Información Local



## Octava relación ayuda a las M.M. Clarisas

### Campana La Teja

Recaudación obtenida en las mesas peñitorias:  
Mesa del Café Continental, 1.401,05; Mesa del Café Bar Gloria, 420,00; Mesa de La Valenciana, 427,00.

Presidieron la primera mesa las señoritas María Luz Tato, Tesuca Gómez, Mary Casares, Carmen Coca y los mandos locales de la Sección Femenina.

La segunda las señoritas Paloma Pichoto, María Carmen Hernández y Carmina Gimeno.

Y la tercera, las señoritas Pill Tijo, Julita Palomero y Pilar Penosa. Total recaudado en las tres mesas, 2.350,65.

Bar Madrid, 80,00 pesetas; Bar Valladolid, 8,25; Bar Paniagua, 5,50; Bar España, 7,45; Bar Peláez, 1,20; Bar Ideal, 2,40; Cervecería Azul, 14,30; Bar Alegría, 12,00; Bar Castellano, 10,00; Bar Narcea, 6,00; Bar Comercial, 2,00; Bar Segoviano, 10,00; Café Continental, 25,00; Bar Gloria, 30,00; Bar Burgales, 20,00. Total bares, 230,10.

Otros donativos: Hijas de la Caridad (Hospital), 25,00; Guardias municipales, 31,00; don Juan Miguel Anastasia, 130,00; don Antonio Solís, 350,00; don Juan S. Santos Loret y señora, 100,00; don Miguel Pariente, de Sama de Langreo, 10,00; doña Anastasia Alvarz Gómez, de Rubi de Bracamonte, 20,00; don Jerónimo García Mellado y señora, 300,00; don Gaspar Valdivieso, 1.100,00; Misas en San Miguel, 19,00 y 50,00; mesa presidida por doña Rafaela Gay, 238,50; don José Luis Martín, 15,00; don Pedro Lapuente, 50,00; RR. PP. Carmelitas, 200 tejas; Sección Femenina, 2.350,65 pesetas; don Marcelo Garzón, 50; don Graciano del Pozo, 100,00.



El Excmo. Ayuntamiento de esta villa, con motivo de las tradicionales Ferias y Fiestas de San Antonio, ha acordado el siguiente programa de festejos:

Día 12.—A las doce de la mañana, inauguración de la Feria con el disparo de bombas y cohetes.

Los típicos Gigantes y Cabezudos recorrerán las calles de la población acompañados de la clásica dulzaina castellana.

Inauguración de la Feria de Ganados.

### Servicios de urgencia

Farmacia de guardia: Licenciado don Mariano Rugez Plaza España.

Médico de guardia del Seguro de Enfermedad durante el mes de junio: Don José Antonio Velasco, calle Ramón y Cajal.

Hospital General. Telfno. 18.  
Comisaría de Policía. Tf. 91.  
Comisaría de Policía (Rente). Teléfono 64.

## FERIAS Y FIESTAS DE SAN ANTONIO MEDINA DEL CAMPO

A las cuatro de la tarde, extraordinario concurso de tractores y arada, patrocinado por "Hanomag - Barreiros", con grandes trofeos y premios en metálico.

A las seis de la tarde, gran festival en la Plaza de Toros, de Jota Aragonesa, dirigido por Pascual Sierra con el espectáculo BRAVURA DE ARAGON.

A las once de la noche, extraordinaria colección de Fuegos artificiales, de la Casa "Pirotecnica Zaragozana".

Día 13.—A las doce, segunda salida de los Gigantes y Cabezudos.

Continuación de la Feria de ganados.

A las tres y media de la tarde, gran carrera ciclista, organizada en colaboración con la "Agrupación Ciclista Medinense".

se", cuyo recorrido y premios se dará a conocer en programas especiales.

A las seis de la tarde, carrera infantil de bicicletas para niños de ambos sexos, con valiosos regalos.

A las ocho de la tarde, grandioso festival organizado por la Sección Femenina en el Salón "El Caserío".

A las once de la noche, extraordinaria sesión de cine en la Plaza de España.

### ADVERTENCIAS

Las casetas de bebidas, puestos de frutas, confituras, barracas, caballitos y espectáculos populares, se situarán en los emplazamientos de costumbre, por riguroso turno de solicitudes.

Medida del Campo, 18 de mayo de 1960.—El alcalde, Juan Bautista García Mellado.

### Anuncios por palabras

TRASPASO "BAR AVENIDA", situado en carretera de Madrid, buenas condiciones. MEDINA.

ENCUADERNACION de libros en Mercería Navas. Maldonado, 6.

VENDO Pegaso Z-207, nuevo, amplias facilidades de pago. Señor Gago. Teléfono 228. Bar "Pájaro Verde".

DOS MAQUINAS VENDO de punto por ausentarme. Buen precio y estado. Plaza España, 28.

## CONCIERTO EN EL Castillo de la Mota

El pasado miércoles, 8 de junio, tuvo lugar en el Salón de Música de la Escuela Mayor de Mandos "José Antonio" de la Sección Femenina (Castillo de la Mota), un magnífico concierto a cargo de la virtuosa del piano Rosa María Kurchasky. Al acto asistieron las primeras autoridades de la villa juntamente con las alumnas del Colegio.

La señora Kurchasky (nacida en Barcelona de padre polaco y madre española) es un ejemplo de precocidad artística, pues dio su primer concierto a la edad de siete años y desde entonces ha seguido su triunfal carrera, llenada de brillantes actuaciones con las mejores orquestas y dirigida por los grandes maestros (Astauro Argenta, Conrado del Campo, etc.), cosechando premios hasta el punto de estar considerada en la actualidad como uno de los quince mejores pianistas jóvenes del mundo.

En la primera parte del concierto interretó primorosamente: "Rumores de la Caleta" - "Sevilla" - "Evocación", "El puerto" y "El Albaicín", vibrantes unas, melancólicas otras y todas ellas

premiadas con calurosos aplausos.

Comenzó la segunda parte con "Balada", y a continuación delecto al auditorio con las composiciones "Mazurka" - "Fantasia" - "Impromptu" - "Bancena" y terminando con "Scherzo", explosión de su arte sobre las teclas, con la que consiguió una clamorosa ovación, a la que correspondió ofreciendo como pieza final el "Estudio número 3 de Chopin", siempre nuevamente muy aplaudida.

A lo largo de su maravillosa actuación, demostró Rosa María una gran sensibilidad musical que unida a sus portentosas facultades expresa que no en vano está considerada como una artista cuyo nombre aparece ligado con los de los grandes virtuosos. ¡Enhorabuena! y enhorabuena al Mando de la Escuela.

L. SVOLSAK  
(Del Club Juvenil de Prensa)

### PRIMER ANIVERSARIO del señor

## Don Antonio García Santiago falleció en Medina del Campo, el día 17 de junio de 1959

a los treinta y cuatro años de edad después de recibir los Santos Sacramentos

### R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Paquita Paniagua Caballero; hijos, María Asunción y Antonio; madre, doña Asunción; hermanos: Jerónimo, Carmen, José, Matilde, Higinio, Esther y Genara; hermanos políticos: Eloy, Ricardo, Santiago, Esther, Bernardino, Wenceslao, Rufo, Víctor, María Cruz y Nicéforo; sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan a usted haga la caridad de encomendar su alma a Dios Nuestro Señor y tenerle presente en sus oraciones.

Casa doliente: Plaza Mayor (Bar Gloria)

El funeral que se celebre el día 17, a las diez, en la parroquia de San Miguel; la mise de ocho, en los RR. PP. Carmelitas; a las nueve, en Chagueroso y Viana del Bollo (Orense) y la de ocho, en la iglesia de la Paloma de Madrid, serán aplicadas por su eterno descanso.

### EL SEÑOR

## D. Emilio García Blanco

Falleció en Medina del Campo, el día 5 de Junio de 1960

a los setenta y dos años de edad

### D. E. P.

Su desconsolada esposa, doña Dominga Alonso Herrero; hijos: Carmen, Casimiro, Ray y Paulina; hijos políticos: Angel Martín Izquierdo (Sargento del Regimiento de Artillería, núm. 47) y Jesús Claudio Minayo; hermano, don José; nietos: Angel y M.ª del Pilar; hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

Suplican a usted una oración por su alma.

Casa doliente: Calle Troncoso, núm. 17.

## Jefatura de la Guardia Municipal

EFFECTOS DEPOSITADOS PARA QUIENES ACREDITEN SER SUS DUEÑOS

Una cartera con carnet de identidad a nombre de Jacinto Miguel López García, de Tordeillas.

Una documentación del coche M-189311, de don Vicente Olmos Pérez, de Madrid, calle Santa Juliana, 24.

Un paquete con una corbata.

Una bicicleta.

Una Medalla de la Campaña del Rif

Varios llaveros.

Medina del Campo, 8 de junio de 1960.

## Delegación en Valladolid de la Organización Nacional de Ciegos

Día	Núm.
Día 3 de junio	133
> 4 >	373
> 6 >	276
> 7 >	220
> 8 >	889
> 9 >	791

## CASA GRANDE

EL MEJOR SURTIDO EN ESTAMPADOS CORTES UNICOS. PRECIOS



EL TIEMPO

Inseguro, nublado, de calor y fresco.

JURA DE LA BANDERA

En el campo de deportes del Regimiento de Artillería, número 47, «Marqués de la Encarnada», que se encontraba profusa y artísticamente adornada, tuvo lugar el solemne acto de la Jura de la Bandera por los nuevos soldados de esta guarnición.

Comenzaron los actos con una solemne misa de campaña, que fué oficiada por el señor capellán del Regimiento. El comandante mayor, señor Gómez de Liaño, tomó juramento a los reclutas. Los nuevos soldados besaron con unión la enseña de la Patria. Acto seguido el teniente coronel Morán Gutiérrez, jefe

Un Flex en...

González Ruiz

accidental del Regimiento, dirigió una vibrante y patriótica alocución, finalizando con vivas a España y al Caudillo.

En marcial desfile rindieron honores las fuerzas de nuestro Regimiento a las autoridades militares y civiles. Tan emotivo acto fué presenciado por numerosísimo público y familiares de los nuevos soldados de la Artillería Española.

El teniente coronel, jefe accidental, don Manuel Morán Gutiérrez, ofreció a las autoridades e invitados una copa de vino español.

HOMBRE MUERTO POR EL TREN

Nuevamente tenemos que lamentar un accidente, en el que resultó muerto un hombre y tres ovejas del rebaño que conducía. El hecho tuvo lugar, también, en el paso a

NOTICIAS

325 reclutas Juran Bandera en el Regimiento Artillería número 47.-Hombre muerto por una máquina del tren

nivel de que dimos cuenta hace dos semanas, paso sin guarda, situado frente a la huerta de Sandy, en la carretera de Madrid, frente al camino que nos conduce al «Pinarillo». En dicho lugar resultó alcanzado el anciano don Emilio García Blanco, de setenta y dos años de edad, natural de Nueva Villa, con domicilio en Medina del Campo, en calle de Travesera número 17, por la máquina número

con el fin de evitar que gran parte del ganado fuera atropellado se acercó demasiado y fué alcanzado por la máquina, de la que recibió tan fuerte golpe que lanzado contra la vía murió en el acto.

Se da la triste circunstancia que estaba próximo a cesar en su actividad y concursó también con en idénticas circunstancias el padre del infortunado ferrocarrilero también, víctima hace años por estas fechas de un tren y en el mismo lugar.

Cómodo el Flex de

González Ruiz

número 141-2275, que se dirigía a Medina por la Vía de Avila, conducida por el maquinista don David Centeno López y el fogonero don Manuel María Acebal.

El suceso ocurrió en el kilómetro 202 de dicha vía férrea y cuando el anciano se dirigía a casa con su ganado, en el citado lugar hizo aparición la máquina, que aun apreciándose, tanto el dueño de las ovejas (de quienes eran y conducía) y los conductores, hicieron las consignaciones señaladas, no pudieron evitar que la máquina alcanzara a don Emilio García Blanco, que

NINA QUE SE QUEMA

Cuando la pequeña María del Carmen Hernández López, de tres años de edad, que vive en la calle de Artillería,

Un Flex ¡Sí! pero en...

GONZALEZ RUIZ

número 2, y en un pequeño descuido de su madre, que había retirado la comida, la pequeña se volcó el recipiente que la contenía, produciéndose quemaduras en el pecho.

HACE EXPLOSION UNA OLLA EXPRES

Aunque todo quedó reducido al consiguiente susto y da-

ños materiales, los vecinos de la Plaza Mayor, López Flores y colindantes, se vieron sorprendidos cuando en el número 2 de la citada calle de López Flores, segundo piso, habitado por los hermanos Pérez Montoro, hizo explosión una olla exprés, que quedó completamente destruida, lo mismo que el hornillo de petróleo en que se estaba preparando la comida.

La causa parece ser que se debió al excesivo tiempo que llevaba puesta al fuego.

MATA UNA CULEBRA DE METRO Y MEDIO

No sabemos si padecería alguna dolencia para hacer su presencia en el botiquín de la RENFE, pero lo cierto es que estando el practicante don Vicente Vallejo, se vio con la sorpresa de tan extraño doliente y valeroso del bastón que usó le arregló las vértebras, de tal manera que pudo

COLCHON FLEX

González Ruiz

ser expuesta cadáver durante varios días.

RESTABLECIDOS

Se encuentran notablemente restablecidos, doña Teresa Astudillo Anderson, esposa de nuestro buen amigo don Roberto Anderson (empleado de Tejidos La Fundadora).

—Don Julián Hervada Vallea, interventor del Banco Español de Crédito, se ha reincorporado a sus ocupaciones después de los días de enfermedad que le han retenido en cama.

De estas mejoras nos alegramos.

CONCURSOS DE TRACTORES Y ARADA

Ha sido Medina elegida para que se celebren los extraordinarios concursos de Tractores y Arada de la comarca, y que son patrocinados por Hanomag-Barrisores. En este concurso, que además de tener una importante dieta to-

dos los concursantes, serán distribuidos importantes premios en metálico y otorgados grandes trofeos.

El concurso tendrá lugar en las inmediaciones de la carretera de Las Salinas.

FESTIVAL DE JOTAS ARAGONESAS

Hoy, domingo, a las seis de la tarde, se celebrará un gran festival de Jotas Aragonesas en la Plaza de Toros. Dicho festival estará dirigido por Pascual Sierra.

Sabemos de sobra que el espectáculo «Bravura de Aragón», en el cual intervienen afamados cantadores y bailarines y simpáticas parejas infantiles, acompañados por la Rondalla Aragonesa, tiene la suficiente calidad y a quienes les enviamos desde estas columnas nuestro más caloroso aplauso.

CARRERA CICLISTA

Organizado por Agrupación Ciclista y con motivo de las fiestas de San Antonio, se celebrará el lunes, día 13, una gran carrera.

También habrá pruebas infantiles para niños de ambos sexos.

FESTIVAL DE LA SECCION FEMENINA

También con motivo de dichas fiestas, el lunes, día 13, y en los salones del Caserío, la Sección Femenina dará un grandioso festival de Ballet Regionales.

CINE PUBLICO

A las once de la noche y como cierre de nuestras Fiestas Chicas, tendrá lugar una sesión de cine sonoro.

DONATIVOS PARA LAS CLARAS

Hemos recibido 200 pesetas de don M. G., de Valladolid.

GONZALEZ RUIZ

Vende colchón Flex

y que hemos hecho entrega para el fin que iba destinado.

Notas de Sociedad

NACIMIENTOS

Ha dado a luz con toda felicidad una preciosa niña, primera de su matrimonio, la esposa de nuestro paisano y suscriptor de Madrid (Industrial peluquero), don Obdulio Rivera.

—En Valladolid y con toda felicidad, ha dado a luz un precioso niño la esposa de nuestro buen amigo don Julio Vega Herrero, funcionario de la Compañía Telefónica Nacional (Pasa a la página siguiente)

VENTANA DE EXTENSION AGRICOLA

Alimentación del ganado de cerda

El cerdo es el animal que más favorablemente obedece a una buena alimentación racional, por tener éste en proporción al peso vivo una capacidad de consumo y asimilación de los alimentos mucho mayor que el resto de los demás animales domésticos, necesitando solamente tres kilos de un buen alimento por cada kilo de aumento, hasta los 45 kilos, y 3,50 de los 45 a los 95 kilos, cifra no alcanzada por ningún otro.

Debido a la composición monogástrica de su aparato digestivo y a su gran precocidad, necesita el cerdo que se le proporcionen las raciones con alimentos que contengan poca fibra bruta, proteína de buena calidad, sin que le falten las vitaminas A y D y los minerales calcio y fósforo.

A excepción de los cerdos que se explotan en montañes, componen la base de la alimentación de estos animales, leguminosas, forrajes, tubérculos y raíces; forman parte en menor proporción las tortas de leguminosas, harinas animales (carne y pescado), los derivados de la leche y pequeñas cantidades de mezclas minerales.

Los cereales más apropiados para la alimentación del cerdo son: el maíz, el trigo y el sorgo, debido a su alto valor nutritivo, seguidos de la cebada que, aunque tiene más proteínas que el maíz y el sorgo, contiene más fibra bruta, lo que es un inconveniente.

La avena tiene ya demasiada fibra por lo que, no se debe emplear más que en pequeñas proporciones, como máximo el 25 por 100.

Los granos de leguminosas son menos adecuados para la alimentación de este animal,

por el exceso de proteínas, a no ser en pequeñas cantidades.

Excepto el maíz, los demás granos deben darse molidos en grano no muy fino.

Los forrajes de buena calidad son muy importantes en la alimentación del cerdo, al proporcionar a la ración gran cantidad de vitaminas y minerales; por otra parte, son ricos en proteínas de calidad complementaria a las de los cereales. Son los más apropiados los forrajes verdes de leguminosas y la harina de alfalfa.

Las tortas y harinas de oleaginosas se emplean en las raciones como suplementos proteicos, destacando por su mejor calidad los de soja y linaza.

Las harinas de carne y pescado y los derivados de la leche son los suplementos proteicos inmejorables para el cerdo.

Las cantidades en que deben entrar a formar parte en la ración los distintos alimentos es muy variada, dependiendo del régimen de explotación y edad de los cerdos.

ALIMENTACION DE CERDAS DE VIENTRE

Durante el tiempo de gestación deben disponer las cerdas de forrajes abundantes de buena calidad; si el régimen de la explotación es el de estabulación y no se dispone de ellos, se dará en la mezcla de pienso del diez al quince por ciento de harina de alfalfa.

Las harinas de pescado o carne formarán en dicha mezcla del cinco al ocho por ciento y en iguales cantidades las harinas de oleaginosas (soja o linaza).

El resto de la composición de la mezcla pueden ser los ce-

reales señalados anteriormente y pequeñas cantidades de conchilla y harina de huesos, 0,600 gr. y 0,400, respectivamente.

Varios días antes y después del parto deben sustituirse parte de la ración de estos piensos por otros de mayor poder laxante, tales como el salvado de trigo y la harina de linaza.

En comederos aparte de los utilizados para el pienso se les tendrá agua limpia y sal común a su disposición.

La ración que se dará a las cerdas en gestación debe ser moderada, procurando que no engorden demasiado, lo que daría lugar generalmente a partir lechones débiles. En cambio si la ración es escasa y las cerdas están demasiado flacas, carecen de reservas nutritivas para nutrir debidamente a sus crías, antes y después del parto.

Durante la lactancia, las cerdas se alimentarán con los mismos alimentos que en la gestación, aumentando en la mezcla de piensos los suplementos proteicos de origen animal en un cuatro o cinco por ciento. Pasados doce o catorce días del parto podrán consumir las cerdas todo el alimento que deseen.

CRIA DE LECHONES

Cuando ésta se hace en locales cerrados con pisos de cemento y si la cerda y camada no pueden hozar tierra, a los pocos días de nacer se les dará un tratamiento a los lechones contra la anemia; los productos empleados en este tratamiento son compuestos de sales de hierro y cobalto que venden preparados en comercio.

Cuando los lechones tienen Pasa a la página



BANCA DE MEDINA

MEDINA DEL CAMPO

REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

DEDICA ESPECIAL INTERES A OPERACIONES CON EL SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

Teléfono 38

Apartado 6

Dirección Telefónica: BANCADINA





# Noticias

(Viene de la página anterior)

cional de España, en aquella capital, de soltera Encarnita San Juan. Aí recién nacido le será impuesto el nombre de Julio-Ignacio.

—Felizmente ha dado a luz el tercero de sus hijos la esposa de nuestro particular amigo don Franco García Salgado (industrial). El recién nacido recibirá los nombres de Francisco Javier.

—Con toda felicidad ha dado a luz un precioso niño, tercero de sus hijos, la esposa de don Leandro Sastre, funcionario de la Caja de Ahorros de Salamanca en Valladolid, de soltera Maruja Garzón González. Aí recién nacido le será impuesto el nombre de Marcelo, al igual que su abuelo materno.

—Felizmente ha dado a luz una preciosa niña doña Carmen Tremiño, esposa de nuestro buen amigo don José Muela, residente en Caracas. Reciben los padres y abuelos nuestra sincera enhorabuena.

—Amparo Pérez Gutiérrez, hija de Luis y Anastasia, que viven en la calle San Martín, número 4.

—Jesús Álvarez Arenas, hija de Félix y María Cruz, que vive en la calle de San Antolín, 2.

—Santiago González Cantalapiedra, hija de Policarpo y María Jesús, de Nava del Rey (Valladolid).

—Olga María Minguéz Coca, hija de Gonzalo y María Cándida, domiciliados en la calle Ronda de las Flores.

—María Concepción Torrijos Piñero, hija de Pedro y Cesárea, que viven en la Estación Vieja, 9.

A todos nuestra felicitación por tan fausto motivo.

### DESPEDIDA DE SOLTERO

Con motivo de contraer matrimonio el joven don Hilario Carrión Álvarez hizo su despedida de soltero, reuniendo a sus amigos, a los que les ofreció una espléndida merienda-cena, donde reinó la armonía y el buen humor.

Le deseamos toda clase de venturas en el futuro estado.

### BODAS

Enlace Carrión Álvarez - Rodríguez Marcos

En la iglesia parroquial de San Miguel Arcángel se ha unido en el Santo Sacramento del matrimonio, la encantadora señorita M<sup>rs</sup> del Carmen Rodríguez Marcos, con don Hilario Carrión Álvarez.

La novia, que tocada de elegante vestido hizo su entrada en el templo dando el brazo a su padrino, don Mariano

Navas Rodríguez, hermano político del novio, éste lo hacía, a su vez, de su madrina, la señorita Angelita Benito Blanco, prima de la contrayente.

Los numerosos invitados, se reunieron en el restaurante Flor, donde les fué servido un suculento almuerzo.

Los novios, a los que deseamos mucha felicidad en su

Garantía, el Flex de González Ruiz

nuevo estado, salieron de viaje para distintos puntos de España.

—Andrés Pastor Vidal, con María Gellego Vega, en la Santa Iglesia Colegiata.

Reciben estos nuevos matrimonios nuestra enhorabuena.

### BAUTIZO

En la iglesia parroquial de San Miguel ha recibido las aguas del cristianismo el niño Miguel Angel Domínguez Basalto, hijo de nuestro amigo don Angel Domínguez, empleado de González Ruiz. Fué apadrinado por los abuelos paternos, don Guillermo Domínguez y doña Asunción Monsalve.

Enhorabuena.

### PRIMERA COMUNION

En la parroquia de San Miguel Arcángel, ha recibido por vez primera el Pan de los Angeles el niño Sergio Gay de la Puente, hijo de nuestro gran amigo don Eusebio Gay, empleado de la razón social Pedro García Losada.

Reciban nuestra felicitación

### OBJETOS PERDIDOS

Pulsera dorada, con piedras verdes, extraviada de Parque Ideal a Padilla.

Crucifijo y un rosario dorado, de C. Moyano a Lopo de Vega.

Un zapato de niño.

### OBJETOS HALLADOS

Un zapato de niño, blanco, y una llave de Unión Cerrajería.

### VIAJEROS

De Alemania, ha estado entre nosotros nuestro paisano y colaborador don Eduardo Araoz García.

—De Francia y con el fin de pasar una temporada, la señorita Fermína Duque.

—De Barcelona, las hermanas Valentina y Teresa, para asistir a la boda de su hermano Eduardo.

—Para Inglaterra, en viaje de negocios, nuestro íntimo amigo don Darío Martín Lozano.

### ASCENSO

Ha ascendido a comandante de Artillería, en reserva,

## Nota de la Redacción

Para evitar confusiones, una vez más ponemos en conocimiento de nuestros lectores, que solamente los artículos publicados bajo el epígrafe de EDITORIAL, pueden considerarse como expresión del pensamiento de la Redacción de este semanario.

Nuestro periódico está a la disposición de cuantos sientan algún afecto por Medina, y admite, respeta y agradece todo trabajo y sugerencia que nuestros lectores nos remitan, sin que su publicación, ni el lugar que en sus páginas ocupe, implique, en modo alguno, toma de posición respecto a las materias de colaboración.

LA REDACCIÓN

lino y doña Margarita; hijos políticos: doña Vicenta Morante, don Dimas Navas, don Daniel Agruda y doña Paquita de la Rosa, y demás familia.

— El día 8 se cumplió el primer aniversario de la muerte de la anciana doña Agustina Canales Pagazartuñada (q. e. p. d.) Que sirvan estas líneas de renovación de nuestro pésame a su esposo, don Pelayo Pindado López; hijos: Gonzalo, Donato, Angel y Milagros, como a los demás miembros de la familia.

— El día 16 se cumple el primer aniversario del fallecimiento de doña Victoria del Valle Navas (q. e. p. d.) A sus hijos don Francisco, don Tomás, don Mariano, don Simón y doña Alejandra; hijos políticos, hermana y demás familia, les reiteramos nuestra condolencia.

— El día 17 se cumple el aniversario de la muerte de nuestro buen amigo don Antonio García Santiago (quien en paz descanse), a consecuencia de trágico accidente de carretera; flor segada en plena juventud y que tan honda impresión causó en todo Medina. Al recordar tan triste fecha, reiteramos nuestro sentido pésame a su esposa doña Paquita Paniagua Caballero; hijos, María Asunción y Antonio; madre, doña Asunción; hermanos: don Jerónimo, doña Carmen, don José, doña Matilde, don Higino, doña Esther y doña Jenera; hermanos políticos: don Elodio, don Ricardo, don Santiago, doña Esther, don Bernardino, don Wenceslao, don Ruffo, don Victor, doña María Cruz y don Nicéforo, extensivo a los demás familiares.

nuestro estimado amigo don Venancio Pestaña Enriquez.

A las numerosas felicitaciones recibidas unimos la nuestra, cordial y sinceramente.

### FIN DE CARRERA

Ha finalizado la carrera de Derecho en la Facultad de Valladolid, después de brillantes exámenes, don Alfonso Díez Cifuentes, hijo de nuestro amigo don Miguel Díez Sangrador, médico titular.

Felicitamos al nuevo licenciado en Derecho.

### NECROLOGICAS

— Víctima de accidente ha fallecido don Emilio García Blanco (q. e. p. d.), persona honorabilísima, gran esposo y padre, hombre dedicado toda la vida al trabajo y a su casa, y que cuantos le tratamos en vida la noticia nos llenó de honda impresión por las circunstancias que concurrieron. Por tan ir-parable pérdida queremos reiterar nuestra sentida condolencia a su esposa doña Dominga Alonso Herrero; hijos: Carmen, Casimiro Ray y Paulina; hijos políticos, don Angel Martín Izquierdo (sargento de Artillería), don Jesús Claudio Minayo; hermano, don José, extensivo a los demás familiares.

### ANIVERSARIOS

— El día 7 se cumplió el primer aniversario del fallecimiento de doña Adela López Vázquez. Al recordar tan triste fecha queremos reiterar nuestro sentimiento a sus hijos doña Joaquina, don Aquilino

## Alimentación del ganado de cerda

(Viene de la página anterior)

tres semanas, ya empiezan a comer pienso, por lo que se les debe de empezar a alimentar. Dan excelentes resultados las mezclas de cereales que lleven como suplemento proteico la leche o sus derivados.

Si es posible se le darán forrajes verdes y si no los hay se les añadirá a la mezcla de pienso un cinco por ciento de harina de alfalfa.

El alimento se les dará seco o muy ligeramente humedecido, procurando que siempre tengan agua limpia.

### CERDOS EN CRECIMIENTO Y ENGORDE

Para lograr buen crecimiento en los cerdos y aumentos de pesos rápidos y económicos, deben recibir raciones bien equilibradas, que les proporcionen una cantidad satisfactoria de proteínas de buena calidad. Se debe cuidar igualmente de que queden ampliamente satisfechas sus necesidades en vitaminas minerales.

Del destete hasta los 40 kilogramos de peso, la alimentación de los cerdos debe estar compuesta de un quince a

veinte por ciento de harina de pescado o carne, un diez a quince por ciento de torta de oleaginosas, cinco por ciento de harina de alfalfa y el resto mezcla de cereales. Si se les, da forrajes verdes, puede suprimirse la harina de alfalfa.

De los 40 a los 90 kilos de peso, puede darse la mezcla anterior rebajando las harinas animales y oleaginosas al ocho y cinco por ciento, respectivamente. Pasados los 90 kilos se le suprimirán completamente en la alimentación las harinas animales y de oleaginosas, quedando la mezcla a base de cereales por ciento de cereales, catorce por ciento de leguminosas, cinco por ciento de alfalfa y uno por ciento de harina de huesos.

Debe proporcionársele siempre a los cerdos agua limpia y sal en recipientes independientes.

Los alimentos se darán a los cerdos en forma de papilla espesa. Se debe dar la cantidad que puedan consumir en veinte minutos, procurando que nunca le quede sobrante en los comederos.

AGENCIA COMARCAL

## BANCO HISPANO AMERICANO MADRID

Capital desembolsado ..... 600.000.000 de Ptas.  
Reservas ..... 1.500.000.000

CASA CENTRAL  
Plaza de Canalejas, 1

Sucursales en las principales localidades de la Península, Baleares, Canarias y Norte de Marruecos

Corresponsales en todo el mundo

Servicio especializado para las operaciones con el Exterior en su Departamento Extranjero

Sucursal de MEDINA DEL CAMPO

Domicilio: GAMAZO, 11 - TELEFONOS 127 y 462

Aprobado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones con el número 2.308.

los pueblos con el fin de levantar el nivel social, cultural y el espiritual de los mismos. La Acción Católica pretende transformar la mentalidad equivocada a veces de los pueblos.

Cerró el acto nuestro querido párroco, don Pio Ramirez, quien nos honro con su presencia, haciéndose eco de todo lo dicho e invitando a sus fieles las ideas antes expuestas.

Al día siguiente, sábado, a las once de la noche, en al-hesión y unión a la Acción Católica, se tuvo una emocionante y solemne Hora Apostólica, con gran concurrencia de público, en la cual nos dijo una breve plática, pero emocionante, nuestro querido consillario local, don Teodomiro Vaquerizo.

El día 29, domingo, se celebró una misa con toda la solemnidad por todos los miembros de la misma.

J. M. GONZALEZ

LA VOZ DE MEDINA: Horas de oficina, de 4 a 8 de la tarde.—Teléfono 582.

Con motivo de la celebración del día de la Acción Católica, se ha desplazado un grupo representativo de la misma de Valladolid, con el fin de interesar la labor de dicho día.

Acompañados de una irremensa tormenta, hicieron acto de presencia la noche del viernes, día 27, a quienes se les recibió con gran expectación y entusiasmo.

Comenzó el acto con una hermosa charla de don Antonio Barbero, que versó sobre el tema: "Iglesia e Iglesia Cuerpo Místico", haciendo resaltar la idea de que todos los seglares también forman la Iglesia y el Cuerpo Místico de ella.

Seguidamente tomó la palabra su señora, doña María Jesús de Barbero, quien en breves palabras dijo lo que era la Acción Católica, y lo que tenía que realizar.

Como representación de los chicos, llegó el conocidísimo entre nosotros, José Luis Garrido, que en sus emocionantes palabras nos manifestó el grito de la Juventud.

Para coronar el acto, tomó la palabra don Millán Santos, vicesconsillario de los jóvenes, quien con su mágica palabra tuvo en tensión durante unos minutos a todo el público que llenaba el salón.

Puso de manifiesto como la Acción Católica se acercaba a

PERSIANAS  
corrientes - Americanas  
"GRADALUX"  
entrega inmediata

RADIO - TELEVISION  
"PHILIPS"  
Servicio rápido  
garantizado

Almacenes La Valenciana  
Fundación Museo de las Ferias



# DESDE AREVALO COSAS

## Cogida del banderillero «MIGUELILLO»

En vista del fracaso obtenido en la celebración de una novillada en nuestra feria chica hemos tenido que trasladarnos a la vecina villa de Arevalo para poder presentar algún festejo taurino. Entre los cartones anunciados destacaba el que figuraba la rejoneadora Gina María y los novilleros "Bombita" y Mariano Alvarez.

La plaza presenta un lleno hasta la bandera. Más de cuatro mil localidades es su aforo y minutos antes de la corrida anarece el letreiro en las taquillas de "No hay billetes". A las 10.30, un éxito tan rotundo no tenemos más remedio que entremetarnos con el empresario de dicho caso, que es don Félix Montes, el cual nos expresa su contento, y nos da una serie de facilidades dienas de tener en cuenta para que LA VOZ DE MEDINA ocupe un puesto preferente en su plaza de toros. Desde estas columnas enviamos a don Félix Montes nuestro agradecimiento. Con esta buena persona cambiamos impresiones sobre la celebración de algún festejo taurino en Medina, y nos dijo que era un sitio que no conocía, aunque tengo referencias de que no es un buen negocio. Es una pena que sea así desde el momento en que Medina, por su geografía, ocupa un lugar estratégico y posee una hermosa plaza de toros. También le preguntamos su impresión sobre nuestro Manolo Bázquez a lo que nos contestó: "Es un chico que le va debutar en Madrid; tiene arte y hechuras de buen torero; luego se ha ido estudiando y no le he vuelto a ver".

Toda esta conversación la manteníamos minutos antes de comenzar el festejo y en el mismo callejón tuvimos el gusto de saludar al mozo de estocadas de la rejoneadora portuguesa Gina María, que es José Salomé, el cual nos afirma que Gina debutó en España en 1958, el 5 de julio en San Martín de Valdepeñas, que nació en Lisboa, contando en la actualidad la edad de veintitrés años. El pasado día 5 actuó en Alcalá de Henares obteniendo un éxito rotundo. La temporada pasada actuó en veintidos corridas.

Y en este momento comienzan a hacer el paseíllo, haciendo una exhibición con

su caballo Gina María tributando el respetable nutridos aplausos. La ganadería es la de don Luis Martín. Sale el primero de la tarde en el que hizo una lección de "buen torrear" a caballo la señorita portuguesa, clavando varios pares y rejones, terminando con el bicho el banderillero Teodoro García Giron de dos estocadas, dando una lección de valentía. El toro supo pelear de buenas maneras. El segundo de la tarde le correspondió a Antonio Alvarez "Bombita". Es un toro de preciosa lámina al que después "Bombita" le larga una serie de verónicas que son modelo, siendo cogido con una nutrida ovación. Parece ser que la cosa se calienta y Mariano Alvarez, el otro espada, hace un quite de frente por detrás de los grandes. Continúa "Bombita" con chiquelinas. Se cambia el toro y, ¡ahí!, es el propio "Bombita" el que pone un par de los de anología, otro que falla y un tercero que solo es medio. La res arremete contra un peón y por milagro se salva. Otro peón, influido por lo anterior, se cae en la misma cara del toro y tampoco ocurre nada. ¡Estos peones estropean la lidia!

"Bombita" herido en su amor propio, se decide a poner un par de banderillas cortas. En la faena de muerte son de destacar una serie de naturales que se corean, y termina con el bicho de tres pinchazos, estocada "que se deja ver" otro pinchazo y dos descabellos. No hubo suerte en "la suprema", pero como el chico había estado bien, el público se limitó a hacer silencio.

El apoderado de "Bombita" es don José Martínez Cruz, el cual nos dice que en la actual temporada lleva tres novilladas toradas. Está haciendo la "mil", es natural de Sevilla y el apodo de "Bombita" se debe a que es sobrino de los "Bomba". Tiene firmadas novilladas en Oviedo, donde actuará el día del Corpus; en Villa de Momentrán, le gustaría actuar en Medina. Obtuvo un éxito rotundo este año en Valdemorillo con toros de 250 kilos, cortándole los apéndices.

Saló el tercero de la tarde. Rojo, muy abierto de pitones. ¡Vaya dos veías, señor! Arremete contra un burlade-

ro rasga un capote, rasga otro. Sale con buena facha Mariano Alvarez, le larga ocho verónicas, sin moverse. Le envía un "chachazo" el rejete y le parte por medio el capote (tres capotes ha enviado a la enfermería). Buen quite de "Bombita". Buen par de un banderillero "Miguelillo" le pone otro, le persigue hasta el burladero le empitona. El grito de pánico resuena en la plaza el banderillero, sin conocimiento, es retirado a la enfermería. El matador hace faena de alifio y le larga una media, un pinchazo y una entera recibiendo, de la que dobla el toro.

En el cuarto de la tarde, que es defectuoso de vista, se lucen los dos matadores el tercio de banderillas. Mariano Alvarez instrumenta una serie de naturales molinetes, adornos, etc., terminando con el bicho de una estocada, en medio de la emoción del respetable, el que pide la concesión de las dos orejas siendo rechazada una por el matador.

El que cierra plaza es un toro que no se presta a lucimiento alguno por lo que "Bombita" abreva.

El apoderado del último matador es don Sixto Alejandro Alvarez, el cual nos afirma que, en la actual temporada ha torado su patrocinado, en Alpedrete, Alcalá de Henares, Talavera de la Reina y Teruel. Tiene diecinueve años y ha encontrado muchas dificultades para hacerse torero, habiendo tenido que actuar en tentaderos y cañas.

Terminada la corrida nos personamos en la enfermería con el doctor don Lorenzo Partearroyo, el que nos facilitó el siguiente parte facultativo: "Miguelillo", banderillero de la cuadrilla de Mariano Alvarez, sufre herida producida por asta de toro de unos diez centímetros de longitud en tercio superior, cara posterior, muslo izquierdo, de pronóstico reservado. El herido fue trasladado al Sanatorio de Toreros.

CAPOTILLO

El hombre verdaderamente distraído es ese señor que quiere pagar algo con una peseta.

En montaña rusa termino la cumbre.

Un hombre callado puede estarlo por una cayada.

Quando nacemos nos dan un libro en blanco para ir llenando sus paginas. Nos horrorizaría si a la terminación, tuviéramos que leerlo todo. Lo malo será si nos lo leen.

Quando el hombre dispone del poder absolutamente, sin temor a equivocarse, no sólo oíende a sus semejantes, sino a Dios.

Los enfermos mentales son los individuos anormales en una cosa determinada. Los normales, son los que en todas las anomalías, se comportan normalmente.

Te será más difícil encontrar la honra perdida, que un piso de veinte duros.

A muchos que te ponen por testigo, diciéndote: ¡Hombre!

tú ya me conoces! dan ganas de contestarles, ¡sí!, pero no puedo decirlo.

No nos conocemos bien ni nosotros mismos. Nos da vergüenza examinarnos.

Viendo cómo somos los hombres, no sé para qué inventaron el Cielo. Conmigo que no cuentan.

Los campos son como una alfombra, muchas veces hay un burro encima.

Si quieres entender bien a las mujeres, aprende a obedecerlas.

Doña Necesidad es una señora tan fea, que si la vemos acompañando a un amigo, procuramos no ver al amigo.

No digas nunca que no entiendes a tu mujer. Lo que pasa es que te parece mentira.

Y parece mentira la existencia de tanto fresco, con este calor.

PEPIN

# Desde RUBI

## Una descarga eléctrica hiere a dos personas y mata una mula

El domingo 5 de junio, a las seis y media de la tarde, se desencadenó una tormenta con gran aguacero y fuerte aparato eléctrico. Una descarga fue a caer en la casa del vecino de esta don Santiago López produciendo quemaduras y un completo estado de asfixia a la hija del referido vecino, Irene López Gil. Los dos odados esfuerzos de los doctores don Julio Sobrino y don Fernan-

do Pérez así como la ayuda prestada por el párroco don Juan Pérez consigueron, después de cinco horas, volver en sí a la accidentada. Con apenas pulsaciones fue trasladada en una ambulancia a la Residencia del Seguro de Enfermedad de Valladolid, en la que ingresó en gravísimo estado.

La misma descarga afectó también a la vivienda de don Claudio Estévez quedando a la hija de este, Romana Estévez, sin sentido e inmóvil durante algunas horas. Al referido vecino, la descarga que recorrió varias dependencias de su casa y casas contiguas, de mató una mula. Debido al gran pánico que reinaba en todo el vecindario la primera autoridad local, don Andrés Pérez Estévez, ha dotado al pueblo de siete pararrayos, distribuidos en los edificios más altos y que han sido instalados por la empresa Clemente Fernández, S. A. de Medina.

T. PASTOR

## Psicología del anuncio

(Viene de primera página)

### ANUNCIO ENGAÑOSO

"Seis mil mensuales de comisión percibirán personas con deseo de trabajar. Enseñamos practica y damos sueldo mientras se aprende. Presentarse de cinco a ocho en calle de tal y cual o llamen teléfono tantos". Se va a donde dice el anuncio o se llama al telefono y todo ello consiste en que tiene que pasarse el día entero callejeando y buscando ventas o anuncios para una publicación, incluso percibiendo por ello un cinco por ciento del trabajo realizado. Algo así como cuarenta y cinco pesetas diarias después de un constante callejeo o subiéndose escaleras y el consiguiente gasto de saliva y paciencia.

### ANUNCIO VENTAJISTA

"Necesitamos persona entendida fincas, traspasos, hipotecas capitalización, conocimientos jurídicos y administrativos, aportando capital no inferior doscientos mil con participación negocio y algún sueldo". Aceptabilísimo.

### LAS JOYAS DE SOFIA

La prensa mundial ha lanzado a los cuatro vientos la sorprendente noticia del robo de las maravillosas joyas —treinta millones de pesetas en pedruscos y perlas— de la no menos maravillosa artista de cine Sofia Loren.

del tesoro de las mil y varias noches de actuación ante la pantalla se desmayó, naturalmente, sin el menor truco de filmaje y se halla inconsciente según nos cuentan los periódicos. Los que la conocen y rodean dicen que para ella sus joyas representaban el desquite de una vida de miseria y escasez antes de su debut ante la pantalla. Lo robado, indudablemente, debe ser de categoría si tenemos en cuenta que Sofia ofrece tres millones de pesetas al que la devuelva su tesoro, cosa improbable, pues el misterio más cerrado ha cubierto hasta ahora el robo de tanta chatarra y el autor o autores del hecho no han dejado la menor huella de su trabajo en el cuarto de la artista, faltándole únicamente el lujoso maletín de cuero negro en el que guardaba el resto de todas las joyas, pues una gran cantidad de ellas las había llevado puestas aquella noche. ¡Los dineros del sacristán!

COCHES Y SILLAS PARA NIÑOS  
Ultimos modelos

Frigoríficos - Neveras  
Marcas de garantía

Almacenes La Valenciana  
Fundación Museo de las Ferias

## Cine COLISEO

HOY DOMINGO, 12 de Junio de 1960

Sesiones: 8 tarde y 11 noche

- 1.-Complemento IMAGENES
- 2.-JUAN ANTONIO BARDEN, el genial Director de "Calle Mayor", y "Muerte de un ciclista", el más ambicioso de los realizadores españoles, incluido entre los diez más grandes Directores mundiales, nos presenta la primera película española que ha merecido ser seleccionada para su presentación y distribución en todo el mundo por

Metro Goldwyn Mayer



¡Juró matarle y al final le entregó su corazón!  
PRIMER PREMIO DE LA PRENSA INTERNACIONAL EN EL FESTIVAL DE CANNES  
SELECCIONADA PARA "EL OSCAR" AMERICANO  
(Autorizada mayores 16 años)



Boletín de

# INFORMACION

# de Gestoría Velasco

Padilla, 28.--Tels. 286 y 364 MEDINA DEL CAMPO Pasión, 4, 1.º--Teléfono 7821 VALLADOLID

Gestor Administrativo - Agente de la Propiedad Inmobiliaria

## COMENTARIO

### Los coches

Hubo una época en la vida española en que el coche —el automóvil, se entiende— constituía un exponente de comodidad y de superación económica en la vida de su tenedor. Tener un coche era la significación de una vida mejor.

Estamos frente a una etapa nueva, en la que el coche ya no tiene aquella significación. Hoy un automóvil está declarado oficialmente como elemento y utilaje de trabajo en la vida del hombre de determinada actividad profesional. Lo precisa el Industrial para atender el comercio que le provee y al que provee; lo precisa el comerciante como elemento inmediatamente útil en el juego de la oferta y la demanda; lo precisa el profesional como medio de acercamiento al campo en que se desenvuelve; lo precisa el agricultor de gran extensión para sus constantes desplazamientos, y el de menor extensión para tener un contacto con la ciudad, siempre necesario. Mucha gente lo precisa. Sin el coche la vida se hace más difícil y el objetivo que se propone el hombre más lejano y más lento el llegar.

Sólo tiene un inconveniente, como todo en esta vida. Su administración. La administración de un coche —cuando el coche está a la puerta— supone una constante tentación. Tentación que, como todas las de esta vida, porque encierra el pecado del gasto, conviene evitar. Sólo así el coche es útil, interesante.

Muchos coches constituyen ya el parque de Medina. Acaso pasen de doscientos. Un buen número frente a los veinte del año treinta y seis.

## Familias Numerosas

Por disposición aparecida en el "Boletín Oficial" del día 6 de este mes se amplía hasta el día 25 del mismo mes el plazo para solicitar de la Delegación de Hacienda la exención total o parcial del Impuesto de Rendimiento por el Trabajo Personal.

## Montepío del Servicio Doméstico

Una nota aparecida en la prensa de Valladolid recuerda a los amos de casa que las bajas de sus servidores domésticos deben ser comunicadas en el impreso oficial que a tal efecto existe y que debe hacerse dentro de los ocho días siguientes al que se producen. Los impresos serán facilitados por los centros. El incumplimiento de tal trámite obliga a continuar satisfaciendo a los amos de casa el importe de las cuotas íntegramente.



## ¡AGRICULTOR!

Ya es hora de asegurar tu COSECHA contra el PEDRISCO y el INCENDIO

Cuanto antes, mejor.

Gestoría VELASCO te ofrece

CASER, S. A.

Delegación general en Medina del Campo



## Auto-móviles

Por fin aparecieron los nuevos aranceles aduaneros. Tenemos hecho estudio de los mismos, en cuadro, que tenemos a disposición de nuestros clientes.

Parece ser que Barreiros cuenta con colaboración francesa para la fabricación de vehículos automóviles turismos; se habla de los modelos Aronde, Vedette y Simca.

Se dice que en septiembre aparecerán los modelos Vescapar españoles. Llevan motor de 150 c.c. y capacidad para 400 kilos.

Sigue en punto muerto el problema de la Citroën Hispania sobre su fabricación de puerto franco de Vigo. Parece ser que las unidades últimamente montadas se exportan al extranjero.

Sigue abierta la petición del Seat 600. Ya lo dijimos en el número anterior. La reacción en Medina ha sido muy débil. Índice de la saturación.

Motor Ibérica quiere llegar a las 25 unidades diarias en camión y tractor.

Vamos a dar algunos precios de coches extranjeros ahora que resulta interesante conocer los mismos, a la vista del arancel aduanero: Volkswagen Sedan, 67.080 pesetas. Consul Mark, 91.972 pesetas. Ford Custom, 127.380 pesetas.

## Aviso importante para los fabricantes de muebles

El "Boletín Oficial del Estado" del día 1.º del mes actual, publica un orden del Ministerio de Hacienda, de 18 de mayo último, denegando la petición de convenio formulada por el Sindicato Nacional de la Madera y Corcho para pago del Impuesto sobre el Gasto que grava la fabricación de muebles de madera, correspondiente al ejercicio de 1959, sometiendo a estos fabricantes al régimen normal de inspección.

Esta orden ministerial concede un plazo de quince días, que finaliza el día 20 del corriente, para que los contribuyentes incluidos en este concepto presenten en la Sección de Impuestos sobre el Gasto, de esta Delegación de Hacienda, una declaración complementaria cuyo importe en cuota, añadiendo a las cantidades ingresadas a cuenta, iguale al total del impuesto correspondiente a las ventas del citado ejercicio de 1959.

## FERIAS DE LA SEMANA

PROVINCIA DE CACERES.— Garrovillas, 14 y 25; Losar de la Vera, 19 y 20; Moraleja, 13 y 14.

PROVINCIA DE LEON.— Castrocontigo, 13; Lairo, 13 al 14; Villafranca, 13.

PROVINCIA DE MADRID.— San Lorenzo de El Escorial, 13 al 15.

PROVINCIA DE SALAMANCA.— Alba de Tormes, 13 al 17.

PROVINCIA DE SEGOVIA.— Riaza, 17 al 20.

PROVINCIA DE VALLADOLID.— Medina del Campo, 13 al 15.

PROVINCIA DE ZAMORA.— Villafáfila, 18.

## Calendario de vencimientos

El día 30 de junio vence el plazo para el pago del canon de coincidencia.

El día 30 de junio vence el plazo para la presentación de las bajas industriales.

El día 30 de junio vence el plazo para el pago de los Seguros Sociales y Accidentes.

## FINCAS

FINCA de 21 hectáreas, 14 de regadío, buena calidad, con casa y dependencias; electrificada; lindando a carretera. 1.750.000 pesetas.

BAR restaurante se traspasa en Medina; muy céntrico, con vivienda, ocho camas; renta, 450 pesetas.

SOLAR de 1.440 metros, con agua corriente y alcantarillado, a 80 pesetas metro; por parcelas todo 90.000 pesetas; facilidades.

LOCAL se traspasa en Plaza Mayor de Medina; libre de existencias; precio, 25.000 pesetas; renta, 140.

LABOR en pueblo inmediato a Medina, compuesta de 28 hectáreas secano, 12.000 cepas; casa labor, era y ganados; todo en 485.000 pesetas; libre de colonos.

TIENDA de comestibles se traspasa, bien instalada, amplia y céntrica; precio, 55.000 pesetas; renta 250 pesetas; se facilita vivienda.

CASA molinera, a estrenar, en Puerta del Sol, con corral amplio o puerta accesoria; precio, 45.000 pesetas.

FINCA de regadío, de 4 hectáreas, de primera calidad, con casa de labor, electrificada; 300.000 pesetas.

RIBERA en término de Hornillos, al río Eresma, de dos hectáreas, con unos 1.500 chopos; 50% maderables; precio, 110.000 pesetas.

FINCA de 7 hectáreas regadío; prado, ribera, gallinero y casa habitación, a 20 kilómetros de Medina; muchas facilidades; 450.000 pesetas.

## Indice Legislativo

Boletín número 137.—Arancel de Aduanas.—Decreto por el que se establecen derechos arancelarios compensadores a la importación de determinados fertilizantes nitrogenados.

Boletín número 131.—Impuesto de Derechos Reales.—Decreto por el que se modifica el número segundo del apartado b) del artículo sexto del Reglamento del Impuesto de Derechos Reales de 15 de enero de 1959.

Boletín número 131.—Impuesto industrial e impuesto sobre las Sociedades.—Orden por la que se señalan las actividades a evaluar en ámbito nacional, a efectos de los impuestos industrial y Sociedades, por el ejercicio de 1959.

Boletín número 135.—Estadística de protestos de letras de cambio.—Orden por la que se reorganiza y amplía la estadística de protestos de letras de cambio.

Boletín número 135.—Familias numerosas.—Impuesto sobre los rendimientos del trabajo personal.—Orden por la que se amplía la de 22 de abril de 1960 que prorrogaba los plazos señalados en la norma transitoria primera de la Orden de 28 de marzo de 1960 sobre beneficiarios de familias numerosas en relación con el impuesto sobre los rendimientos del trabajo personal.

Boletín número 136.—Gases

Un local en la Plaza Mayor 25.000 pesetas de traspaso. Renta, 200 mensuales

VISITENOS Y LE INFORMAREMOS Gestoría VELASCO

FINCA 20 hectáreas, 10 de ellas de regadío, 3 alameda, 2 viñedo, resto secano; casa y dependencias; lindante a carretera, pueblo cabeza partido provincia Zamora; precio oportunísimo, 625.000 pesetas; libre de colonos; facilidades.

Licencias de petróleo.—Orden por la que se aprueban normas sobre instalación y funcionamiento de los centros de almacenamiento y distribución de gases licuables de petróleo envasados.

Boletín número 136.—Artículos de ferretería.—Resolución por la que se restablece la libertad de márgenes comerciales de los artículos de ferretería.

## Una estadística curiosa

Consideramos interesante hacer pública una estadística obtenida en nuestro servicio de control de los trabajos que, en término medio, se han conseguido durante el año 1959 para nuestros clientes igualados. Veamos:

Liquidaciones de Seguros Sociales .....	12
Nóminas anuales .....	113
Partes de salarios a acci-	
dentados .....	4
Altas y bajas .....	5
Servicios de información .....	56
Consultas verbales .....	7
Expedientes administrati-	
vos .....	0,50
Contrataciones y docu-	
mentos .....	2
Gestiones de morosos .....	3,50
Otras gestiones .....	4
Servicios de inspección .....	2

Suman 209 las gestiones realizadas al año. Un promedio muy feliz.

## Calendario Laboral

Día 16 de junio.—Corpus Christi; abonable sin recuperación.

Día 29 de junio.—San Pedro y San Pablo; abonable con recuperación.



# Entrevista con RAFAEL VELASCO

Hemos visitado a Rafael Velasco en su despacho. Conocido es la figura de este amigo de nuestro semanario, hombre medinense, hombre dinámico, a cuyo despacho afloran múltiples actividades profesionales. Nos recibe muy cordialmente, y tras exponerle el objeto de nuestra visita, comenzamos a hablar:

—Como ves desde este

formas clásicas. El campo se mueva a la categoría de cualquier industria. No solo por el hecho de mecanizarse, sino porque hay que entrar en el complejo de un orden en los cultivos, de un sistema en la producción, de una categoría a la que hay que elevarse con conocimientos para andar por ella.

Medina y te darás cuenta rápidamente de que es un comercio abierto, espléndido y abundante. Un comercio que ha sabido invertir sus beneficios en dar esplendidez a lo que tiene. Parece que ha habido una unánime coincidencia en reformar locales, en abrir escaparates, en "hacer" cosas. Demasiado han hecho. Ahora nos toca a los medinenses cumplir.

—Y por último, ¿qué opinión de la industria?

—Pues que se ha superado. Te parece poco? Las industrias hay que verlas por dentro. Y si supieras los milagros que se han obrado. Puedo asegurarte que salvo algunas, que puedo contar con los dedos de la mano, he visto hacer a todas y muy de cerca, como te digo. Demasiado también. Demasiado han hecho ellas solitas, y ahí las tienes —con estabilización y todo— marchando normalmente.

—Bueno, hemos dado una buena pasita a la vida de nuestro pueblo. Ahora nos quedas tú. ¿Mucho trabajo?

—Lo de siempre. Muchos papeles y muchas consultas e informaciones. La complejidad legislativa, administrativa y fiscal, social, etc., exige nuestra presencia a la hora de cualquier actividad; no es mi caso; me consta que a mis compañeros de profesión les sucede igual.

—Y tú, visto por dentro, no como profesional, sino como persona, como hombre, ¿qué nos dices?

—Pues que el tiempo corre demasiado, que ya son quince años de trabajo y que cada mañana me parece que empiezo de nuevo. Que cada día estoy más identificado con mi Medina y que me encuentro muy a gusto. No faltan sinsabores, pero son los menos.

HINASA

—¿Crees que nuestra zona superará todo esto?

—No lo dudo. Los hombres de nuestro campo reciben estas innovaciones con mucha fe y ponen cuanto ellos tienen para hacerse a las mismas. Y conseguirán superarlas. Nuestro agricultor es, por naturaleza, hombre decidido e inteligente. Si acaso un poco suspicaz. Pero tiene sus razones para ello. Salvala la suspicacia se entrega noblemente y con generosidad. No en balde estamos en el corazón de Castilla.

—¿Qué nos dices del comercio de nuestra villa?

—Pues que es el más clásico y el de más solera de toda Castilla. Así, como suena. No es halago, es justicia. Verás: Una mirada al corazón de

—¿Crees, por tanto, que estamos frente a una situación normal?

—Pues sí y no. Verás: Normal, en tanto en cuanto que nada ha pasado; y leve, en tanto en cuanto en relación con los años pasados. Lo normal es esto; lo anormal podría ser lo otro.

—¿Cuál es esto y cuál lo otro?

—Estas relaciones de hoy en la industria y en el comercio son las normales, como eran hace veinticinco años. Calidad, precio, atención al negocio, trabajo, intenso, dificultad en las operaciones, etcétera. Y lo otro es lo que ya ha pasado y que todos sabemos. Barullo, precios extraños, ganancias irrises, calidades aparentes, fáciles operaciones. El comercio tiene unas normas clásicas, tradicionales; y la industria, no nos atrevería a decir tanto de la agricultura.

—¿Qué nos dices de la agricultura?

—Que está frente a una total innovación, frente a un campo de reformas, frente a una revolución en sus métodos. Una explotación agrícola requiere hoy de unos conocimientos que sobrepasan las

Fuerte contraste del nombre de dicha calle con el suceso que tuvo lugar la tarde del viernes, sobre las ocho y media, en la que perdió la vida un hombre y a punto de sucumbir otros dos más. Al llegar a su casa doña María Ramos Sangrador, que vive en la citada calle en el número 36, se encontró que le faltaba un pichón de los que ella cria en su patio, y creyendo acaso que se hubiera caído al pozo de que dispone el corral, se lo tomó a su vecino, don Mauro García Merino, vecino de enfrente, y que habitaba el número 29 de la misma calle, el cual se brindó a bajar a recogerle, valiéndose por las pollas de que el pozo dispone. Pero cuando iba bajando ya notaba anomalías en el pozo que en la actualidad está seco y tiene una profundidad de unos cinco metros. Cayó desvanecido y en su ayuda acudió el joven Eusebio Domínguez Lupeña, que llegó junto al cuerpo del infortunado Mauro, pero los síntomas

de asfixia le hicieron pedir auxilio, logrando sacarle inconsciente al mencionado Eusebio, que cuenta diecinueve años y actualmente cumple su servicio militar en este Regimiento. Un nuevo intento por lograr salvar al vecino Mauro lo hizo el joven Amancio Hernández Gutiérrez, de diecinueve años, empleado de "Ferrocarriles Españoles" y que habita el número 32 de la susodicha calle. Sus intentos se vieron frustrados también por los mismos síntomas de asfixia.

Con la urgencia que el caso requería se pidió al Regimiento Artillería número 47 auxilio de carretas, personados en el lugar del suceso alféreces del mismo, y después de enseñar el manejo al joven vecino Antonio Sánchez ("Yorbi"), éste logró extraer el cuerpo del infortunado Mauro que ya era cadáver.

La noticia ha causado honda impresión en todo el barrio que, como suponemos, conocerán nuestros lectores, es una de las barridas que, por sus características urbanísticas, todos los vecinos están muy penetrados y hacen una vida casi familiar. El infortunado Mauro era natural de Valdeastillas y contaba con cuarenta y siete años de edad.

Una de las pruebas periciales hechas en el lugar del suceso fue echar unas pajas encendidas apagándose al llegar a la altura de la profundidad de metro y medio del pozo. En el lugar del suceso se personaron la Guardia civil y

# EL RECUERDO DE MI PRIMERA COMUNION

Todos los cristianos por estas fechas recuerdan aquel día en que nuestros padres nos vistieron de blanco y nos acompañaron a la Iglesia para tomar la comunión. Nos otras íbamos a tomarla por primera vez.

Yo recuerdo vivamente muchos de aquellos momentos. Muchos días antes, mi madre compró mucha tela blanca, tul, almidón; la modista, las pruebas la diadema, el libro, el rosario, los guantes, zapatos, recordatorios, en fin, todos los complementos. Llegó el día. Un día radiante de luz y color, color blanco, todo el colegio era blanco, blanco de fiesta, blanco como nuestra alma, y en blanco también nuestro estómago, sin haber probado nada desde las doce de la noche anterior, como decía el catecismo de entonces.

A las siete de la mañana me desperté, mejor dicho, me despertó mi padre que en ese momento regresaba de trabajar, me dió el beso más cálido que jamás volvió a darme, a continuación me cobijó en los brazos de mi madre y me llevó a la cocina para lavarme. En esos momentos llegaron la vecina del segundo, la otra de enfrente, tres hermanas mayores de al lado, la mujer del panadero, la peluquera y otras cuantas que ahora no recuerdo, pero que me aturdiron tanto que en verdad no sé quién fue la que me vistió, porque todas querían ayudar a mi nerviosa madre.

Fui bien vestida, manoseada y rebesada. Llegamos a la Iglesia y nos formaron en la sacristía para salir en fila de la mano de un niño. Parecíamos pequeños novios, pero más emocionados. Terminada toda la ceremonia y con la misma o más emoción que al entrar, salimos, y antes de ir a desayunar se le ocurrió a mi padre que habíamos de ir antes al fotógrafo. Me ilusioné mucho, pues eso de ir a un gran salón con muchos focos y una máquina grandota que parece unos estudios de cine, nos daba mucho empaque. Otros niños se hacían fotografiar en la calle donde había unos señores, con unas máquinas chiquititas.

Lo que pasó después de unos días en el Colegio me acuerdo perfectamente. Las profesoras nos dijeron que las llevásemos las fotos que nos habíamos hecho para verlas. Yo llevé la mía, que es ni grande ni pequeña; pero, como está hecha en un estudio, pues siempre gusta más. Mi compañera de pupitre llevó una hecha en el calle, sin brillo, sin detalles del vestido y la cara. Según ella me dijo, no era retocada, la tenía como suca. ¡Con lo guapa que era!

Si a su papá se le hubiera ocurrido lo que al mío, tendría para toda la vida ese buen recuerdo que tanto he agradecerido yo al mío: una buena fotografía.

CAPUT-CASTELL

# CAMPAMENTOS

La Delegación Provincial de Juventudes, dicta las siguientes normas para la presente campaña de Campamentos:

Lugar de celebración: Campamento provincial "Onésimo

Redondo", en Somo-Loredó (Santander).

Turno: Del 1 al 20 de julio, para camaradas de la O. J. E. Acampados. A este Campamento no podrán asistir ningún menor de diez años.

Cuota: Los afiliados a la O. J. E., abonarán 250 pesetas. Los gastos de incorporación a Valladolid y regreso a sus respectivas localidades, correrán a cargo de los interesados. Reconocimiento médico: Todos los asistentes deberán pasar reconocimiento médico en su localidad, debiendo proveer en la Delegación Local de Juventudes, de la ficha médico-deportiva, a la que acompañarán dos fotografías tamaño carnet. El importe de esta ficha es de 15 pesetas.

El abono de las cuotas se efectuará en la Delegación Local (Hogar Juvenil), en el momento de la inscripción.

Equipo: Cada campamento deberá llevar las siguientes prendas: uniforme completo, una manta, útil de aseo, dos mudas interiores, pantalón de deportes, prenda de abrigo (jersey azul o cazadora negra) traje de baño, alpargatas, mochila, aguja e hilo, útiles de escritura, cantimplora, plato y cubierto. Las prendas de uniforme pueden adquirirse en la Delegación Provincial de Valladolid.

Para información, estarán abiertas las oficinas del Hogar Juvenil, los días laborales de ocho a nueve de la tarde.

El Inspector de la Zona

# Triste suceso en la calle de Alegría

cia municipal, interviniendo acto seguido el Juzgado de Instrucción.

El estado de los jóvenes Amancio Hernández Gutiérrez y Eusebio Domínguez Lupeña es francamente satisfactorio.

## Tres artilleros heridos

Cuando se dirigían a Monte la Reina con un cargamento de munición, y daban escolta a la misma, resultaron tres artilleros del Regimiento Artillería 26, de Valladolid, heridos por una bala depositada en la recámara de uno de sus fusiles. Ignorándose que estuviese allí colocada. Por causa fortuita se disparó el fusil rebotando el proyectil en uno de hierros del vagón, y de dicho rebote resultaron heridos los tres artilleros, que fueron trasladados al botiquín del Regimiento medinense y seguidamente, en una ambulancia, a Valladolid, ingresando en el Hospital Militar.

Reparaciones y Construcciones de CARROCERIAS, CABINAS de TRACTORES y CAJAS PARA CAMIONES

Solicitan presupuesto sin compromiso a:

## Talleres MADRID

Calle Isabel la Católica, 5 MEDINA DEL CAMPO

## Mantequerías NIETO

Embutidos, fiambres, conservas, quesos, mantequillas, huevos, artículos en frigoríficos. Galletas, pastas, caramelos, bombones, chocolates, sémolas, legumbres, té, café, licores, vinos de mesa y Montilla

Medina del Campo - Teléfono 368



### Comentario sobre el deporte cinegético

# De la caza con galgos

Dice el lexicólogo: La caza es una de las especies de ocupación que el derecho patrio reconoce. Y "ocupación" es un modo de adquirir el dominio por la aprehensión de cosas corporales que carecen de dueño con ánimo de adquirirlas según las reglas que marca la ley. (Derecho Civil, Tomo III).

A estas reglas que marca la ley me voy a referir. Se trata de la forma de cazar la liebre con galgo. Y como creo, a mi juicio, que esto merece prestarle un poco de atención voy a decir que existen dos grupos de estos cazadores. Uno, que podemos conceptualizar bueno, y todo lo referente a bueno por la forma de hacer este deporte; el otro grupo, no no se le puede considerar galguero ni deportista de la caza, encajando bien una importante reprimenda. Por tal motivo, voy a resaltar la diferencia que entre ambos existe.

El primero, los buenos, verdaderos amantes de este deporte, disponen de galgos de calidad, debidamente educados, que salen al campo con sus dueños, obedientes a estos, buscan la liebre cuando ésta aparece (salvo excepciones inevitables), tratan de engañarla a su debido tiempo para que pueda mejor defenderse de sus perseguidores y efectuar una elegante y bonita carrera. También son buenos porque cuando la ven tumbada desde sus caballos, la levantan a una distancia prudencial, para que pueda mejor y más desahogadamente defenderse de sus enemigos porque a éstos no les agrada el sacrificio; lo que les divierte es la carrera.

Digo antes bonita y elegante porque no hay ningún ser humano que la presencia que no siga con la vista todo cuanto esté a su alcance, por ver el resultado de la misma. A estos buenos introducirémos todos aquellos familiares del mismo hogar del cazador, que en ausencia de éste no permiten que los galgos salgan al campo en esta época de verda, sujetándoles en su domicilio con el tanganillo que marca la ley de 30 cms. terrierotes debidamente documentados de licencia y matrícula, y lo que es más esencial, bien alimentados.

Para estos galgueros, que

también proceden en el deporte con ese animal, que no tiene más defensa que la ligereza de sus patas, nuestros más sinceros respetos, nuestra distinguida consideración, y, ida a la más cordial felicitación por su buen proceder.

Pasemos ahora a reseñar el otro grupo que también ellos se consideran galgueros, pero que, a mi juicio no lo son. Digo que no lo son, porque estos no salen al campo a buscar la liebre para divertirse por la carrera, como los anteriormente mencionados, sino que salen con esa destreza y mala astucia, como sala Mapacha, de la América Septentrional o como los Malcasos, que con su traición e infamia de calidad pecaminosa y de barbarie cruda e imprudente, asesinaba como asesinaban estos a la liebre. Creo justo que para estos Aladinos que así proceden (y que por desgracia son bastantes), nuestros repug antes desprecios como cazadores, porque todos los que sacan al campo en esta época de verda los galgos a cometer esta clase de tropelías, no tienen otra calificación.

Discutían ciertos cazadores de esta especie, en una ocasión, toda esta clase de atropellos y comentaban que cierto día vieron en el campo practica de este deporte en buena unión catorce de estos cazadores, en caballos, mulas y otras bestias, más dos a pie. Con ellos llevaban un incontable número de galgos, perros lobos y de otras razas; cazaban la liebre formando

una herradura en una extensión o mano de 400 a 500 metros. El animal que salía era completamente atropellado; si la veían tumbada la levantaban a la boca de sus enemigos para darle muerte de la forma más criminal que puede uno imaginarse.

Yo creo que para todos estos Manapares que, como Malaco así procede, como para aquellos que salen al campo sin escrúpulos a hacer sus trabajos, sacando los galgos atados a las coitas de los ganados a la parte trasera del carro o al soporte de la bicicleta, sin tanganillo o éste a simple vista sin las medidas reglamentarias o de caña en vez de madera, burlando la ley y la vigilancia a cometer esta clase de asesinatos, nuestra más indignante reprimenda por tan malicioso y falso proceder.

Y para todos esos perros de maña habilidosa, astucia e indeseable del deporte que por abandono de sus dueños salen al campo a practicar con su barbarie cruda e imprudente en esta época de verda que tanto daño ocasionan, pedimos de corazón todos los amantes de la caza, la aplicación del artículo 62 de la ley por las autoridades debidamente autorizadas, al objeto de aminorar tan indeseables furtivos y matanza de estos animales sin dejarles llegar a colmo, que en su día tanto se advierte y que tanto merma la fuente riqueza nacional.

DEDIEGO

## Bodas de Plata de la Bodega Cooperativa de La Seca

### En el acto estuvo presente el Prelado jerarquías sindicales provinciales

Con motivo de la celebración de las Bodas de Plata de la Bodega Cooperativa "Agrícola Castellana" se celebró el pasado domingo, día 5 de los corrientes, una fiesta muy emotiva, de auténtica exaltación económica-social, en la cual se hizo una vez más resaltar el gran valor de la cooperación.

Dieron comienzo los actos con una solemne misa, celebrada en la Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción, oficiada por el señor cura párroco de la mencionada villa, quien en su plática estuvo esplendoroso, basada en la similitud de la cooperación, ya que la Santa Iglesia es la sociedad por excelencia.

Asistieron todos los socios de la Bodega Cooperativa, familiares de los mismos y numerosos invitados. Presidiendo el acto el delegado provincial de Sindicatos, camarada Miguel Buj; vicesecretario provincial de Ordenación Social y Obras Sindicales, camarada Martín y Allú; presidente de la Cooperativa, don Adrián Barrero; vicepresidente, don Procopio Estévez; secretario, don Alfonso Tocino; alcalde y jefe local de La Seca, camarada César Nieto Lorenzo; jefe de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, camarada Santiago Calderón; señor Guillén, en re-

presentación del delegado provincial de Información y Turismo; camarada Arturo Nieto Lorenzo, en representación de la Hermandad provincial de Alférces Provisionales; jefe provincial de Ganadería, señor Galindo; señor Eliz Lambas, en representación del alcalde de Medina del Campo; alcaldes y jefes locales de Rueda, Serrada, Rodilana, Ventosa, Pozal de Gallinas, Poza de Horno, Hornillos, Peñafiel, etc.

Una vez terminado el santo sacrificio el numeroso público acompañó a las autoridades al edificio de la Bodega Cooperativa en cuyos magníficos locales hicieron uso de la palabra el presidente de la cooperativa, señor Barrero; el vicesecretario de Obras Sindicales, camarada Allú, así como el prelado de nuestra diócesis, doctor García Goddard.

El primero hizo un balance razonado de la Cooperativa, la cual posee en el momento actual cuatro millones y medio de pesetas y una capacidad de envases para más de cinco mil litros de vino. Después el señor Allú, en una elocuente disertación, puso de relieve los beneficios que en el orden económico proporciona la Cooperación y nos recordó que la paz, como había dicho el Generalísimo Franco, no era una época cómoda, sino llena de sacrificios, en la cual no se podía vivir con cobardía y desgan. Ambos oradores fueron muy aplaudidos.

Finalmente el prelado, doctor García Goddard, manifestó su admiración por el funcionamiento de la Cooperativa y por sus magníficas instalaciones, felicitando a todos e impartiendo la bendición episcopal.

Acto seguido se procedió a la bendición de los locales destinados al añejado y conservación de los famosos caldos, que han tenido un eco de resonancia grande, como su "Vino 61", que ha hecho célebre a dicha "Agrícola Castellana".

Como broche final de esta espléndida fiesta, en la que tomaron parte las autoridades y socios de los pueblos vecinos anteriormente relacionados, en la pramordial nave del "61" fueron obsequiados con una copa de "vino español".

A los señores socios e invitados se les obsequió además con bolsas que contenían sabrosos bocadillos, confituras, vinos y otras variadas bebidas. Todos estos actos fueron amenizados por la gran orquesta vallisoletana "Aljara", coros y danzas de la Sección Femenina de Valladolid y una tómbola de caridad por que no! para recuerdo también de nuestros hermanos necesitados.

El gerente, don Senén Junquera, recibió numerosas felicitaciones de los invitados por la perfecta organización de este acto, así como también lo fue el enólogo don Francisco Martínez de Ayala, que explicó a la selecta asistencia distintas prácticas de elaboración, empleo de maquinaria y añejado de los vinos.

LA VOZ DE MEDINA felicita a dicha Entidad, deseando que cumpla sus "Bodas de Oro".

A. NIETO

## Presentación del Circo Italiano Ala-Mar

El circo, distracción de mayores y alegría de pequeños, y esta vez con el nombre de "Circo Italiano Ala-Mar", extendió sus locas en nuestra villa. El sábado, día 21, en sesión inaugural, y domingo y lunes en funciones de tarde y noche, nos presentó su repertorio circense con quince atracciones interapacionales.

Presenta este circo un conjunto variado y bien escogido de atracciones, que a medida que transcurre el espectáculo, van aumentando en calidad, y que constantemente arrancan del público el merecido aplauso.

Recuerdo en estos momentos la actuación del "Duo Camba, pareja de malabaristas cubanos, que ejecutaron perfectos ejercicios malabares, que aunque ya de sobra conocidos,

fueron ejecutados con gran limpieza; la presentación en pista de la atracción inglesa del equipo de perros futbolistas del Profesor Rodríguez, muy del agrado de los pequeños; el perfecto equilibrio logrado sobre un solo dedo por "Taiti", joven equilibrista mejicano; los sincronizados ejercicios gimnásticos de los olimpicos "Hermanos Ferrer"; los muñecos ballarines presentados por "Jheo"; a los payasos cómico-musicales Rami y Kuki, en graciosas creaciones; a los alemanes "3 Moreston", vampiros de aire (primer premio del Festival Mundial del Circo, Berlín, 1958), en arriesgados ejercicios con aparatos; al mago de Oriente "Liu Hui-Ching" en bonitos números de ilusionismo y malabarismo; a los acróbatas saltadores italianos "Los 4 Franconos", que fueron muy aplaudidos.

Dejo para último lugar, por ser, a mi juicio, las atracciones más completas y del agrado del público, a "Las estatuas vivientes", que reprodujeron, en un verdadero alarde de rigidez humana, variados y famosos grupos escultóricos, muy bien imitados, y con gran sensación de realidad, destacando sobre todas ellas la reproducción del monumento al Soldado Desconocido, que existe en París. Merece destacarse igualmente,

la actuación de la joven trapecista "Miss Elisabeth", que con sus arriesgados ejercicios en el trapecio mantuvo en todo momento la atención del público, que con el "corazón en vilo", admiraba su dominio y sangre fría. Merece mención aparte, por ser éste el número fuerte del programa, la presentación de los ases de la comedia—Medalla de Oro del Festival Mundial de Circo—"Los Moretti", que en todo momento incitaban a la carcajada con sus actualísimos, finos y bien logrados chistes. Fueron premiados con merecidos aplausos del respetable, arrancados en todo momento de su gran actuación. Vemos en ellos uno artistas, a los que deseamos toda suerte de éxitos en esta gira triunfal por España.

En resumen, el espectáculo fue bastante completo y el público llenó el circo en ambas sesiones del domingo, siendo numeroso también en los otros dos días de actuación.

Si no quiere quedarse sin su Semanario suscríbese a LA VOZ DE MEDINA

## GARAJE SANDY

Repuestos para todo lo eléctrico de Automóviles, Tractores, Motos y Bicicletas

TELEFONOS

Garaje: 245

Domicilio: 177

MEDINA DEL CAMPO

## CALLISTA Iglesias

Bravo, 10



ASEGURE SU COSECHA

en

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

Capital Social y Reservas: 1.802 MILLONES DE PESETAS

Subdirector en VALLADOLID

José Mosquera

General Mola, 1 - Teléf. 1919

Agente en MEDINA DEL CAMPO

Ignacio Vega

Bravo, 4 - Teléfono 115

Lea usted

LA VOZ DE MEDINA



# TAURINAS

## En Medina del Campo empieza la temporada en septiembre y termina... en septiembre

Soy eco del malestar general que reina en Medina y que es consecuencia de que la plaza de toros en el día de hoy está cerrada para la afición taurina.

Recuerdo que un número de LA VOZ DE MEDINA publicó un escrito sobre nuestra plaza y decía en síntesis que era orgullo de los medinenses porque muchas capitales españolas la tienen muy inferior. También decía el mismo escrito que este orgullo era mercedado por la ausencia de festejos y que tan sólo se celebraban los de San Antolín. No criticamos ahora la categoría de los mismos.

Suponemos, por rumores que recogemos, que hay intención de celebrar festivales, novilladas, pero siempre ocurre que las partes interesadas no se ponen de acuerdo. Lógicamente, una de las dos partes debe llevar razón y otra no. Nosotros no sabemos nada y la Peña Taurina local tampoco, porque ignora las posibles gestiones que se celebran, y por tanto es imposible enjuiciar el caso; no obstante si sabemos que el resultado negativo de estos desacuerdos van en contra de la afición y perjudican notablemente la economía de Medina, restando además brillantez y esplendor a las fiestas locales.

Se aproximan las tradicionales ferias de San Antolín, y esto que ha ocurrido en las de San Antolín, debe advertirnos para procurar evitar que aquellas resulten un fracaso. Todas las ferias tienen una base primordial de aliciente que naturalmente repercute en los espectáculos que son complemento del fundamental: LA FIESTA DE LOS TOROS.

Si no hay toros la feria es mala y los demás espectáculos acusan la falta de afluencia de forasteros porque es natural que no tenga aliciente para ellos el venir a Medina a ver una función de teatro, a ver los fuegos de artificio u otras cosas por el estilo. Pero además estos festejos taurinos, que consideramos imprescindibles, deben tener la categoría taurina que Medina merece. También se hizo referencia en el año anterior a esta categoría, con el fin de lograrla de forma paulatina. El procedimiento que seguimos es laxero y por tanto nos alejamos vertiginosamente del objetivo. Si continuamos así no tiene nada de particular que muy pronto, y al darnos un

paseillo por la plaza de toros, comentemos: "Aquí toreó Domingo Ortega, Litri, Aparicio, Ordóñez, Bienvenida, Luis Miguel... y ahora quizá toreen "El Legaña", "El Pitaña" y "El Hijo del tío Perales" con novilleros de Bocigas... y esto haciéndonos un favor. Seguramente es que nos lo merecemos.

Manolo Blázquez tiene varias novilladas. Entre ellas podemos anunciar Zaragoza, Bar-

celona, Sevilla, Vitigudino, Salamanca y las tres en Francia. También es fácil, por estar en trámite, que actúe en el mes de julio en La Coruña.

Atención a Manolo, que viene decidido este año (ya lo hemos visto en Sevilla) a conquistar definitivamente la categoría que si no ha logrado en años anteriores, todos sabemos que él ha sido el que menos responsabilidad ha tenido, y no quiero señalar, por que luego tenemos disgustos.

MONTERA

# Montillanito en Medina

Manuel Márquez "Montilla de Manolo", ha permanecido en Medina unas horas. Todos lo conocemos, pero queremos que hoy hable a la afición medinense y él gentilmente ha correspondido a nuestros deseos. En nuestra misma redacción ha permanecido sentado a mi diestra respondiendo con la simpatía y amabilidad característica de este famoso banderillero, actualmente en la cuadrilla de Manolo Blázquez.

—¿Cuántos años hace que te dedicas a estos menesteres?  
—De profesión taurina, quince; de banderillero, cinco.

—¿Pues cuántos años tienes?  
—Treinta.

—¿Qué temporada fué la de mayor número de actuaciones?  
—Como matador, en 1956 y 1957, toreando el primer año dieciocho y el segundo, doce o catorce. Como banderillero, hace tres años, que sumaron un total de cuarenta y cinco festejos.

—¿Dónde persiste el mejor par?  
—En Madrid, en una de las actuaciones de Manolo.

—¿El peor?  
—En Medina, que no puse ni una banderilla. Naturalmente, me refiero a esa tarde.

—¿Has tenido algún percance?  
—Varias veces, pero siempre me han "soltado" rápido.

—¿Dónde vas a torear la primera?  
—Cuando salga este periódico, habré toreado en Zamora con la cuadrilla de Pepe Guerrero. Posteriormente aquí o en Salamanca a las órdenes

nada seguro.

Tenga en cuenta el lector que esta entrevista la estamos manteniendo con bastantes días de antelación a su publicación. Quizá cuando ésta salga en nuestras columnas se habrán celebrado o estarán próximas a celebrarse estas novilladas.

—¿A qué atribuyes que Manolo no toreó mucho?  
—A la crisis taurina y un poco a no tener suerte con los "padrinos".

—¿Cuándo te has casado?  
—El 7 de octubre.

—¿En invierno a qué te dedicas?  
—Trabajo en un restaurante, "Manolo Manzanilla", y a hacer deporte "pa' "está" "ag".

—¿Cuando tengas un chaval, qué quieres que sea?  
—Que estudie o que sea torero, pero de primera, "pa' fumarlos buenos "bегueros" en la barrera. Desde luego co-

mo ha de nacer aquí "será torero... como su padre".

—¿Cuándo has tenido más miedo?  
—Todas las tardes, pero luego no sé lo que me pasa que se me quita.

—¿Aparte de Manolo quién es el mejor novillero de hoy día?  
—Manolo.

—¿Y matador de toros?  
—Antonio Ordóñez.

—¿Con qué animos ves actualmente a Manolo?  
—Mejor que nunca de animos y de seguro.

—¿Por qué no cortó orejas en Sevilla?  
—Porque no estaban los toros "pa' cortárselas. En los lidió y los mató. En resumen, estuvo mejor que los toros.

—¿Y la empresa sevillana qué dijo?  
—Le prometió actuar de nuevo en la Maestranza, para el mes de julio.

—Estamos cansados los aficionados de oír que Manolo va a tomar la alternativa... pero que "si quieres". ¿Hay algo de esto?  
—El quiere y creo que está en el momento oportuno para tomarla, contra viento y marea, que aquí no hay más viento y marea que el toro.

—¿Cuándo crees que la tomará?  
—El quiere que para agosto, D. M.

—¿En qué plaza prefiere?  
—Tiene una gran ilusión en tomarla en Medina, pero si no es así, ya que en uso no tiene la palabra, sería en Barcelona o Sevilla.

Agradeciendo la amabilidad del pequeño y gran "Montillanito", nos despedimos de este buen rehiletero.

CAPOTILLO



«EL WALPY» muy frío el mejor refresco para el estío.

- Insecticidas agrícolas contra el escarabajo de la patata
- Parafin Activo
- Gasarol Activo Concentrado
- Arseniato de cal «Medem» 10,5%, 15% y 30% As<sup>2</sup>,05
- Arseniato de plomo «Medem» 21%, 30% y 32/33% As<sup>2</sup>,05

Depositorio en Medina del Campo y su comarca:

DROGUERIA

ISA

PERFUMERIA

Claudio Moyano, 8

Teléfono 393

## PLAZA DE TOROS

HOY, A LAS SEIS DE LA TARDE

### GRAN FESTIVAL DE JOTAS ARAGONESAS

Patrocinado por el Excelentísimo Ayuntamiento

Dirigido por don PASCUAL SIERRA

### «Bravura de Aragón»

Afamados cantadores y bailadores

Parejas infantiles

Acompañados por

LA RONDALLA ARAGONESA

PRECIOS POPULARES

DE CENTRO A ESQUINA CALZADOS

# La Peñarandina

OBSERVE SIEMPRE SU ENORME SURTIDO



# Dialogando con el Director del Taller-Escuela Sindical «Manuel Mateo», de nuestra villa

—Tendrás algún inconveniente en decirme, para nuestros lectores, algo referente al Taller-Escuela Sindical?

—Ninguno; no solamente no tengo inconveniente en ello, sino que con gusto te diré cuanto quieras saber y pueda interesar a tus lectores. Así que, concretando, y sin divagaciones, hazme cuantas preguntas quieras.

—A qué edad se ingresa, qué se necesita para ingresar y cuántos años duran los estudios?

—Para contestarte a esto, lo primero que tengo que decirte es que, en los estudios de nuestro Taller-Escuela hay dos grados: el de preaprendizaje o de orientación y el de aprendizaje o de formación. En el primero se ingresa a las doce años cumplidos y en el de aprendizaje a los catorce. En el grado de iniciación interesan los que superan unas pruebas de examen, fáciles tan fáciles, que cualquier muchacho que haya aprovechado regularmente los estudios primarios, puede superarlas. En el grado de aprendizaje se ingresa mediante un examen de las asignaturas: Matemáticas, Ciencias, Dibujo, Gramática, Geografía e Historia, Religión y Formación del Espíritu Nacional. Los que tengan aprobado el primer curso de Bachillerato Laboral hacen el ingreso sin prueba alguna; y también, sin prueba ingresan los que tengan aprobado el cuarto período de enseñanza primaria de iniciación profesional. Son dos los años de preaprendizaje y tres los de aprendizaje.

—Los exámenes ¿los hacen los alumnos con profesores del Centro o por el contrario tienen que hacerlos con Profesorado distinto?

—Los exámenes de ingreso, tanto de preaprendizaje como de aprendizaje, se efectúan en nuestro Taller-Escuela con el profesorado de la misma. Los exámenes de los cursos de aprendizaje, teniendo en cuenta la validez académica que se les concede a estos estudios, los tribunales están constituidos por profesores de la Escuela de Maestría Industrial y por profesores del nuestro Centro.

—Y en cuanto a honorarios, ¿cuánto abonan los alumnos por esta enseñanza?

—Me alegro que hayas hecho esta pregunta. No les cuesta nada la enseñanza en nuestro Taller-Escuela. La Organización Sindical costea

todos los gastos de enseñanza, menos la matrícula y los libros de los alumnos, pero, además, la Comisaría de Protección Escolar y Asistencia Social a todos los que sus calificaciones, comportamiento y constancia en la asistencia a las clases son ejemplares, les concede unas becas por cursos, cuyo importe es el siguiente: Primer año de aprendizaje, 3.000 pesetas; segundo año, 4.500; y el tercer año, 6.000 pesetas.

En la actualidad tenemos cinco alumnos becarios del primer año y seis del segundo. Su aplicación se premia como te dejo indicado. Por si esto fuera poco, nuestros alumnos están asegurados de accidentes, que pudieran tener durante las clases o permanencia en los talleres, por el sueldo de 30 pesetas diarias.

—Los alumnos que salgan con el título de oficial, ¿si tuvieran más ambiciones profesionales podrían continuar estudiando?

—Pueden llegar, mediante otros dos cursos, a maestros de taller. La beca para los que aspiran a maestros de taller es de 7.500 pesetas. Y con el título de oficial industrial también pueden presentarse al curso selectivo en cualquier escuela técnica de grado medio y llegar al peritaje. Como ves la ambición de que la aristocracia del trabajo tenga acceso a las enseñanzas técnicas de Grado Medio nos preocupa enormemente, porque estamos convencidos de que a España no se la puede hacer grande más que con individuos que, hasta el momento en que se les acaba la existencia, estén laborando por la dignificación de la profesión, que, al fin y al cabo, no es más que la dignificación suya y la de su patria.

—Y en la actualidad, ¿tenéis algún alumno con capacidad suficiente para llegar a esos grados de enseñanza?

—Es una contestación un poco prematura, ya que los alumnos que tenemos del Plan moderno son de segundo año. Sin embargo, puedo decirte, sin que me ciegue la pasión, que si continúan aprovechando el tiempo, como hasta aquí lo vienen haciendo, cinco o seis alumnos podrían, sin grandes esfuerzos, hacer la maestría o el curso selectivo.

—Tendrás, además de las mencionadas, alguna ayuda de Municipios o de Empresas particulares?

—No tenemos esa suerte. Ninguna Empresa, ni ningún Municipio del partido, sostiene beca alguna en este Centro.

—Y para terminar, ¿qué quieres decir algo más para los lectores?

—Creo que parte de la juventud, algunos padres y empresas, no saben o no quieren valorar la labor humana, social, económica y profesional de estos Centros de Formación Profesional. No comprendo ni me explico la causa de ello. Falta de espíritu de sacrificio por formar la juventud y preferir la ignorancia o rutina profesional? Deben pensar los padres que, el no enseñar a trabajar a un hijo, es hacerle un desgraciado. Además, que el día de mañana, estos hombres sin formación son los que plantearán los trágicos problemas sociales y humanos. Y la Empresa debía darse cuenta que el no tener oficiales con garantizada formación profesional, es antieconómico, es ruinoso.

# Ferias Chicas

Ferias de Medina: En San Antolín son las grandes, en San Antonio las chicas. Ferias de San Antonio, los que en días pretéritos estuvieron expuestas al peligro de desaparecer. Ferias sin anuncio ni propaganda, sin festejos atractivos y sin toques de campanas; no se iluminan las plazas, ni se engalanan las calles; no holla la candente arena del coso taurino la embesitada de la brava res; tus galas son otras; tú no hueles a fiestas, ni te hermoseas con preciosas prendas; tú expones y exhibes otras joyas, que en las manos de tus feriantes tienen más brillo y valor.

Pasarán los días de tu grandeza. Los están ya los metales de Arabia y plateros florentinos. No vienen, como entonces, la nobleza y señorío de Castilla, a proveer de sus galas y encajes. Hoy es el pueblo, esa gente del campo, las que acuden y te dan prestancia a tu actual feria.

Ferias de hoy día, donde se exhiben y se venden las

nuevas galas de tu tierra. De esta tierra de «Pan llevar», como son los aperros de labranza, maquinarias agrícolas, horcas, hoces, trillos, cuerdas, herramientas, que son un tesoro en las manos de tus ricos campesinos.

Ferias de ganados, con color de tierra de campo, y olor a eras y mieses recién cortadas. Feriantes de tez tostada por el ardiente sol castellano, de rostros curtido por todos los vientos. Hombreros de manos callosas de empuñar la azada y el arado, con voluntad recta y valiente, como rectos son los surcos de su labrado. Estos son, en nuestros tiempos, los que te dan el ambiente y señorío a tus actuales ferias.

Feriantes de hoy día, descendientes de nobles y viejos hidalgos, que engrandecieron a España creando ideales y naciones, son los portadores y cumplidores del mensaje de laboriosidad y constancia de su gran Reina.

H. NAVAS SAEZ

# DECADENCIA Y CRISIS

(Viene de primera página)

sazón, dos conclusiones podrán sacarse de tal hecho: que el tal país es un pueblo decadente sin posibilidad alguna para reconquistar el nivel de sus parangones, o que es un pueblo que atraviesa una crisis, todo lo dilatada que se quiera, si, pero con oportunidades aún. La decadencia es el peligro absoluto de llegar a no ser; la crisis es el peligro actual, siempre presente, aunque este presente se dilate a siglos, pero en el que nunca faltan posibilidades de superación. El dilatado calvario de Polonia prueba cómo un pueblo puede vivir casi permanentemente en crisis por su libertad, y no haber sido jamás decadente en la idea de ser libre.

Roma, es el único experimento humano que se nos da completo y suficientemente conocido para comprender cómo domeñando el peligro y gestando una crisis futura en la solución de una crisis presente, puede un pueblo pobre y chico realizar el más grande proceso de incorporación, hasta llegar a absorber todo el orbe conocido: la ecumén. A Roma llega el Imperio cuando

no hay nada que conquistar, y, paradójicamente, es el alba de su decadencia. Acabadas las crisis de incorporación, acabados los peligros en que Roma se lo jugaba todo, parece ser como si hubiera acabado también el hontanar de savia que vivificaba al gran pueblo, y comienza a decaer hasta llegar a la nada, absoluta y total, cuatro siglos más tarde.

Cuando en España se habla de la crisis del 98, yo creo, en rigor, que se sufre de miopía histórica. Desde 1580, España trata de sostener un imperio con medios desproporcionados a lo que la realidad de cada hora exige. Nunca se pudieron arbitrar recursos bastantes en todo este largo período de tiempo, para que ese nuestro imperio no estuviera en permanente crisis, en permanente peligro. Y ya nos faltaban todas las oportunidades. Peligro con oportunidad es crisis; pero sin oportunidad es decadencia, dejamos dicho. Si el 98 fue el último peldaño de nuestra decadencia ¿nos ofreció alguna oportunidad? Y si nos la ofreció, ¿la aprovechamos? Porque bien pudiera ser que no fuera el 98 el último peldaño de nuestro descenso. O diciéndolo más rigurosamente: debió ser el último, pero no lo fue. Por eso hay que despojar la idea de crisis de esa fecha.

Porque España tuvo la oportunidad de encontrarse a sí misma y elaborar un quehacer nacional. Un quehacer histórico, real y palpable, como imponían los tiempos. Yo no confundo nunca el realismo con el materialismo. Pero el espíritu de paz y felicidad humana que ofrece al mundo el pequeño pueblo suizo, tiene como base el reloj o el instrumento de precisión. Si, un quehacer histórico menos abstracto que el que se deja traslucir de la célebre frase de Unamuno: "que inventen ellos". Los españoles del 98 debieron ver, si en el siglo XVI se conquistaba un imperio con Humanidades, los imperios del siglo XX se iban a conquistar con la Técnica. Nuestros soldados eran teólogos y poetas; algunos de nuestros capitanes, cardenales y obispos. Hoy son ingenieros, físicos, químicos, los verdaderos generales de los ejércitos, y saben cosechar victorias aun cuando la guerra no se desencadena.

quehacer realista. Para recabar el lugar que debe tener en el concierto mundial, tiene que alumbrar su propia crisis; tiene que concebir, gestarla y partirla, y así sabrá, pongo por caso, que una Universidad Laboral, no tiene otra misión que hacer que los mejores transtornos del mundo o las mejores puntas de clavazón, sin preocuparse gran cosa de las especulaciones teológicas filosóficas o morales del trabajo, como la necesidad biológica ha obligado a hacer las mejores operaciones quirúrgicas en las facultades de Medicina o sus aledaños, cortando sobre el hombre, en un olvido total de que está hecho a imagen y semejanza de Dios, y viendo el cirujano, sin considerarse divinidad por ello, cómo entre sus manos e instrumentos se salva o se pierde la vida.

Y así acontece que el espíritu español ha sido decadente en los tres últimos siglos en relación con la realidad europea y universal, y hasta que no padezcamos una verdadera crisis —crisis de realismo, la llamaría yo— no aparecerá la oportunidad de resurgimiento, como no ha aparecido a lo largo de toda nuestra decadencia. Nos acercamos al santo con la interesada beatitud de la devota que le dedica oraciones a cambio de un fin de necesidades que el santo ha de satisfacer. Y así también nosotros nos acercamos a las realidades del trabajo y de la técnica del siglo XX con muchas más plegarias que aportaciones. Y nuestro sentimiento respecto de la ciencia y de la técnica del siglo viene a ser eso: un sentimiento religioso. Cuando nosotros pedimos, otros se han entregado; cuando nosotros no entendemos que podamos tener ingenieros sin colocación, hacen otros cientos de especialidades de la ingeniería, yo creo que con la hasta providencial intención de que pasen hambre y sigan inventando esos bien formados especialistas.

Cortar por lo sano es axiomático al cirujano. No menos conveniente sería al espíritu español un corte semejante. Yo no sé hasta qué abismos nos llevaría tal crisis. De lo que estoy seguro es de conocer el abismo al que nos llevaría nuestra prolongada decadencia.

H. NAVAS SAEZ

## TEATRO OLIMPIA

Domingo, 12 de junio de 1960

A las 8 tarde y 11 noche

1.º IMAGENES  
2.º MONUMENTAL ESTRENO  
Una película que puede ser presentada mercedamente como algo excepcional  
The Diary of Anne Frank  
El Diario de ANA FRANK  
(MAYORES)

No es una película de guerra. Es solamente una historia relacionada con ella. Obligados a esconderse como alimañas. Enterrarse en vida era el único medio para escapar al riesgo de los mortales campos de concentración alemanes

Clamoroso éxito, en CINEMASCOPE, PANTALLA GIGANTE y, nuevamente la magia del SONIDO ESTEREOFONICO MAGNETICO

HISPANO FOXFILM, S.A.E.  
Presenta la producción de  
GEORGE STEVENS

El Diario de Ana Frank

CINEMASCOPE

MILLIE PERKINS  
JOSEPH SCHILDKRAUT  
SHELLEY WINTERS  
RICHARD BEYMER  
GUSTI HUBER Y  
ED WYNN

DIRECTOR Y PRODUCTOR  
GEORGE STEVENS

SIENSON  
FRANCES GOODRICH ALBERT HACKETT

